N. V. Handel Mij. & Drukkerij "Indonesto".

Dr. R. SOETOMO ADERMAWAN LOBBIS

Kantoor Boeboetan 1. Soerabaja, Tel. Z. 3489 Telegramadres: soearaoemoem.

# PENERBIT OTTO QIC P. Belisher T. bank olaisaiver?

DAGBLAD NASIONAL CENTOEK INDONESIA

ABONNEMENT Indonesia f 4,50 sekwartaal Locar negeri to,- sekwart, Tiap-tiap abonnement ber-

lakoe boeat sedikitnja 3 boelan. Boleh dibajar boelanaa ADVERTENTIE:

Perbaris 40 sen (paling se-

dikit 10 basis).

Kabar familie, amal das tontonan 10 baris f 2,50 Berlangganan tarief speciaal.

# Pemandangan Minggoean.

Keadaan peperangan Tiongkok-Japan. Oeroesan sekitar Laoet Tengah.

JALAN peperangan Tiongkok Iapan istimewa di Tiongkok oetara tentoenja tidak memdeaskan bagi pehak Japan sendiri, leb.h2 dalam beberapa bari belakangan ini barisan-barisan Japan dioetara itoe mendapat kesoekaran karena bandjir dan perlawanan pehak Tiongkok jang koeat.

Sebagaimana telah diterangkan, gerakan barisan-barisan Japan disebelah octara dari tiga tempat, betoel pada tiga djalan kereta api jang menoedjoe keselatan, ja'ni dari Tientain, Peiping dan Nalgan,

Barisan Japan jang teroetama mendapat kesoekaran karena bandur jalah sajap timoer. ja'ni barisan jang bergerak menoeroet dialan kereta api dati Tientsin ke selatan, Ada dikabarkan djorga, bahwa goedang - goedang tempat penjimpanan alat peperangan letaknja lebih rendah dari moeka air bandjir dan perhoeboengan dengan kekoeatan tentara jang terbesar, hoofd. macht, ja'ni jang bergerak dari Peiping keselatan menoedjoe djalan kereta - api ke Hankow, terhalang poels, sedang perhoeboengan itoe makin mendalam makin perloe.

Tentara Japan jang bergerak di sajap timoer itoe menoeroet berita2 sekarang soedah ada disebelah selatan Techow, akan tetapi terpaksa menyhentikan gerakannja ditempat jang 6) km. dinoch disebelah octara timoer soengai Hwangho, atau soengai Koening, karena bandjir terseboet.

Tentara poesat jang dari Peiping sesoedah mengoeasai Chengting sekarang sampai ditempat jang penting, jalah tempat simpang dialan kereta api jang melintas kebarat, jang menoedjoe Tayuan, ja'ai kota Shichiachuang. Sebenaroja tempat ini beloem dapat dikoeasai oleh tentara Japan, karena barisan-barisan Tiongkok jang melakoekan perlawanan pada tenara lagan ini memponeniai gar laan jang tjoekoep koeat dibelakang soengai Huto jang letaknja sedikit disebelah selatan Shichischuang jang memoetoes dialan kereta api ke selatan dan kebarat itoe.

Oentoek menahan tentara poesat Japan ini terdapat banjak sekali tentara Tionakok jang senantiasa masih men dapat perkoeatan. Menoeroet beritaberita jang schir, disana terdapat sedikitnja 3) d.visies, jatau boelatnja 200.060 serdadoe, dengan dikepalai oleh djenderal Cheng Chien. Tentara isi dapat dioega terantiam oleh barisan Japan disebelah timoer jang ada di Techow itoe, karena kabarnia tentara terseboet soedah moelai bergerak membelok kedjoeroesan selatan barat. Tetapi bal ini banjak tergantoeng pada keadaan tempat tempat disitoe, apa dapat ditempoch dan apa perhoeboengan dapat dilalogi. Menilik berita kebandjiran hal ini soekar terdisdi.

Sekatipoen begitoe kiranja beloem waktoenia dioega barisan Tiongkok akan melakoekan pembalasan serangan jang memoetoeskan ditempat itoe.

Hinggs sebegitoe disoch, sesoedah mendapat perlawanan de Tatung barisan Japon salap barat ja'ni jang bergerak dart Kalgan tiada terkabar mendapat perlawanan dan teroes madioe keselatan, hingga beberapa bari ini soedah berada ditempat jang 9) km. djacehnja dari Tayuan, mendoedoeki Yuanpin. Tetapi didekat tempat ini tiba-tiba mendapat perlawanan dari berisan - barisan Tiongkok, barisan Centrani jang soedah bersedia sedia lebih doeloe, dan sebagaimana kabar kawat jang tertera dilain bagian, barisan Japan disana mendapat kekalahan jang tidak ketjil. Sesoenggochnja soedah sampailah Japan menghadapi tempat tempat jang penting sekali dan jang haroes dipertahankan betoel oleh barisan Tiongkok, karena dengan di reboetnja Taiyuan, barisan Japan jang sebelah barat ini akan dapat lebih moedah bergerak, karena dapat perhoeboengan langsoeng dengan memperocenakan dialan kereta api jang memboedjoer kebarat itoe oentoek berhoehoengan dengan tentara poesat.

Oemoemnia dalam keadaan sekarang ini tiga tempat garis Japan itoe tiada

mendapat perhoeboengan jang baik dari satoe dengan jang lainnja, sedang bertambah pandjang dan loeasnja garisgaris pertempoerau itoe menimboelkan masalah jang soelit poela, karena ternjata beberapa tempat perloe pertegorban.

Berhoeboeng dengan kesoekarankesoekaran jang didapat dimedan oetara itoe barisan Japan di Shanghai dalam beberapa barı ini melakoekan serangan jang bebat. Sesoenggoebnja, poesat tentara tinggal dimedan oetara akan tetapi kalau di Shangbai Japan tidak dapat kemenangan, ini soenugoeh menoeroenkan deradjad militairnja.

Soenggoebpoen begitoe, hingga sekarang soedah mengindjak boelan ketiga sedjak Ispan melakoekan serangan di Shanghai, beloem poela Jipan mendapat kemenangan jang penting. Sebagaimana telah diterangkan, barisan ini hendak mendesak poela barisan barisan Tiongkok dari garis pepera ngan jang ketiga dan jang penghabisan, teroetama maksoedaja oentoek dapat mengoeasai dialan kereta api ja menoedioe ke Nanking.

Selain dari tempat tempat itoe sering dikabarkan tentang bombardement dikota-kota lainnja di Tiongkok tengah dan malah di Trongkok Selatan. Tetapi kiranja boekanlah jang dimaksoedkan Japan akan menakloekkan Tiongkok selozrochoja. Orange pandal di Tokio tentoe tahoe, bihwa Tiongkok jang locas itoe dengan ratoesan joeta pendoedoeknja soekar dapat dikalahkan. Sebagai Rusland, Tionakok tiada dapat dikalahkan karena keloeasan negeri. Kita lebih pertjam kalau Japan hendak mengoesai Tiongkok oetara, seperti jang dimaksoedkan oleh baron Tanaka. Tetapi dapat berhasil atau tidaknja maksoed ini tergantoeng kepada peperangan sekarang dan tindakan negeri negeri jang mempoenjai kepentingan di Tiongkok.

Soedah selajakaja apabila Tiongkok mengharapkan pertolongan locar negeri, Istimewa loggeris dan Amerika Sarekat, karena dengan melawan serangan Japan itoe Tiongkok berarti poela mendjaga kepentingan - kepentingan negeri - negeri itoe disana.

Tetapi keadsan di E opah masih beloem beres, dan Amerika tentoe tidak akan soeka bergerak sendiri.

laggeris dan Perantjis terpaksa poela bersabar terhadap Italia. Kedoen neger. itoe meminta pada Italia soepaja mengoendang kembali barisan - barisangia di Spanjol jang dibantoekan kepada Franco: kalau tidak, ada kempengkinan tapal watas Perantiis, Spanjol diboeka. Italia dengan tjara jang tjerdik menolak permintaan itoe. Ia tidak soeka diadakan conferentie tiga negeri sadia. minta Dierman dicendang djoega. Kalau Mussolini mengira-ira, bahwa antjaman pemboekaan tapal-watas itoe tidak akan dilakoekan soenggoehsoenggoeb, benar djoega kiraannja itoe, karena sekarang laggeris dan Perantiis mentjari dialan lain poela dengan beremboek dan menjelesaikan oeroesan Spanjol dan teroetama Lager Tengah, - sebagai permintaan Italia semoela, -dalam lingkoengan noninterventie commissie.

Moela - moela dikabarkan bahwa pembitjaraan itoe akan ditetapkan waktoenja, akan tetapi roepanja penetapan waktoe itoe misih dianggap keras dan sekarang dipoetoeskan, babwa persetoedjoean haroessegera didapatkan.

Kagem conservatief Inggeris menjatakan, bahwa poetoesan sematiam itoe jal h jang sebaiknja; tetapi soerat2 kabar kaoem socialist Inggeris menjatakan, bahwa Perantiis dan Inggeris terpaksa menerima kekalahan diplomatiek. Orang dapat mengerti akan pernjataan does matjam itoe. Pemboekaan tapal wates Perantiis - Inggeris soenggoeh berbahaja dan sebaiknjalah poetoesan itoe, karena dengan demikian orang tidak akan menentang bahaja. Dalam pada itoe tentang kekalaban diplomatiek djoega tidak soekar diraba, Mussolini atau Hitler mengetahoei dan mengalami, bahwa dengan gertakan banjak basil jang didapatoja.

Pengisiman barisan barisan Italia jang

banjak ke Lybia itoe menimboelkan doegaan, boich diadi pentoek memperkoeat tentara Franco, atau kalau sampai dipoetoeskan penankan vrijwilligers, barisan barisan baroe itoe oentoek mengganti tentara Italia jang ada di Spanjol. Tetapi moengkin djoega tentara itoe betoel ditempatkan di Lybia oentoek memperkoeat pendiagaan daerah Italia didekat Laget Tengah itoe. atau poela diteroeskan ke Ethiopia, oentoek menindas perlawanan guerilla dinegeri Heila Selassie itoe. Bagaimanapoen dioega, Italia sedia-sedia.

Sikap laggeris jang sangat hati-hati ini moengkin sekali dilakoekan poela di Timoer Diaoeh.

M. A.

### LAGI SEKALI "PARI-AFFAIRE".

6 orang laki akan diasingkan Siapa - siapa ?

Sesoedah kita kabatkan tentang vraagpunten jang dimadjoekan oleh pihak pemerintah kepada toran<sup>2</sup> M. Yahia Nasution dan Soedarmin, berhoeboeng dengan perkara Pari beweging jang terkenal, kita mendapat kabar lebih diaceh bahwa kemaren doeloe 6 orang lagt dari kaoem pergerakan jang sampal sekarang masih ditahan dalam beber-pa pendjara di Betawi, soedah mendapat vrangpunten, boeat didjawab. Seperti kita telah terangkan, diika vraagpunten soedah dimadjoekan, berartilah itoe bahwa orang orang jang bersangkoetan soedah dekat akan diasingkan. Siapa siapa nama - nama orang jang bakal diasingkan itoe masih gelap pada kita, tapi djoemlah itoe soedah pasti. Dan kemana hendak diasingkan djoega mendjadi percenjage bagi kita. Berhoeboeng dengan hal itoe baik diterakan disini nama - nama beberapa orang pergerakan jang tersangka toeroet tjampoer tangan dalam pergerakan Partij Republiek Indonesia, jang sekarang masih ditahan.

1. Samin. 2. Beno, 3. Maoen, 4. Doel, 5. Abd. Hamid, 6. Saleh Rais, 7. Harjono, 8. Abd. Salam, 9. H. Sjamsoeri dan 10. Rachman Djamal.

Selain dari toean - toean Saleh Ris (Partindo), Harjono (P. N. I.) dan H. Sjamsoeri ex Digoelist) semocania ditangkap pada tg. 11 Mei 1936 dan bersangkoetan dengan perkara Pari. Ketiga orang jang kita seboetkan diatas, ditoedoch tjampoer dalam perkara communist Belanda, Pallippo. Kemoedian perloe diterangkan, bahwa toean Abd. Hamid ditangrap di Soerabaja dan toean Rachman Diamal ditangkap di Soekaboemi dan ditahannja di Betawi. tapi boekan di Struiswijk. Sapa diantara toe in - toean diatas, 6 orang akan diasingkan, masih gelap bagi kita.

### Kebakaran.

Minta korbar 9 djiwa. Padang. 15 Oct. [Aneta Soer. Hdbl.]. Di Fort van der Cappelle 18. blok roemah telah djadi aboe, 9 orang mati dan 11 orang loeka, antaranja 3 loeka berat.

Roemah<sup>2</sup> itoe harganja f 8000.den barang - barang f 17.000. - , tapi lang ditanggoeng assurantie tjoema

### Korban ketjelakaan "Specht".

Taudjoeng Pricek, 15 Oct. [Aneta Pew. Soer] Kapal "Generaal van Goen" pagi ini telah sampai di Tandioeng Prioek dengan membawa majatoja 3 orangoja mesin terbang "Specht" jang dapat bentjana di Palembang.

Peti - peti majat itoe jang ditoetoep bendera Belanda dan boenga oleh djoeroe terbang kedoes jang tertolong djiwanja, teratoer didek belakang dengan berbaris dikapal itoe dan selama pelajaran selaloe didjaga oleh pengawal.

Kapa itoe pagi ini telah masoek di pangkalan Stoomvaart MI, .. Nederland" dimana peti-peti majat itoe didaratkan dan besok dengan kapal veacht akan dibawa ke Eropab.

### Ambtenaar perempoean.

Diberi kelongaran.

Berita off cieel dari gouvernements secretarie didalam socrat edaran menjatakan, bahwa atoeran jang mengenai kedoedoekan ambtenaar perempoean dioebah, sehingga ambtennar perem poean jang bersoeami tidak mesti haroes dilepas dari pekerdiaannja, seperti atoeran jang doeloe-doeloe.

### Perkara menganiaja.

Poetoesan.

Raad van Justitie di Semarang telah mendjatoehkan hoekoeman 6 boelan voorwaardelijk dengan tempo pertjobaan 3 tahoen pada terdakwa A. Aimons jang ditoedoeh mentjoba melakoekan penganiajaan berat di Keboe-

Officier justitie telah mintakan hoekoeman 3 boelan pendjara.

### Perlindoengan oedara.

Di Batavia.

Didalam vergadering gemeenteraad Betavia burgemeester Voorneman telah memberi tahoekan beberapa bal tentang pembitjaraannja dengan kolonel Du Croo, kepala centrale inspectie dienst perlindoengan oedara departement B B.

Toean Voornemen telah dapat kepastian, bahwa toean Du Croo akan mencendjang dengan keras standpunt, bahwa locale ressorten tidak akan dapat memikoel ben sendiri goena dienst perlindoengan oedara, pada hal mana akan diadakan perbedaan antara klas-klas babaja, dalam satoe ressort jang dimasoekkan berhoeboeng dengan dienst perlindoengan oedara.

Malah barangkali akan dimadjoekan voorstel, soepaja negeri boeat sementara ini akan memikoel semoea ongkos sedang pengatoeran financieel dapat dilakoekan belakangan.

Lekas djoega disini akan diadakan oefening. (B.N.)

### Unitas Stadiosorum Indonesiensis

Bestuur perkoempoelan studenten Indonesier Unitas Studiosorum Indonesiens boeat tahoen perkoempoelan 1937/38 terdiri dari toean-toean:

Voorzitter R. bowo, Vice voorzitter Darma Setiawan, Secretaris I A. Rachim Kartadjoemena, Secretaris II nonah Hadidjah, Penningmeester I T. Mh. I mail Tajib, Penningmeester II K. Djajadiningrat, Alg. Commissaris, Adil Poeradiredja.

### Telefoon automatisch.

Hendak diadakan. Aneta Soer. Hibl. mengabarkan dengan mesin terbang "Reiger" telah balık darı perdialanan dienst 3 minggoe Ir. Warners dari Algemeene Dienst, jang herdak mengadakan systeem telefoon automatisch dan telefoon dengan tempat tempat jang djaoch di Siam dan Federated Malay State, tentang mana ia skan memadjoekan rapport kepada pembesar pembesar P. T. T. berhoeboeng dengan niatan hendak mengadakan installatie telefoon

automatisch. Lebih diaoeh dilakoekan pembitjaraan tentang perhoeboengan radio dengan Semenandjoeng dan lebih diaceh, boest mann perbaikan kwaliteit disana perloe dioega.

Tentang installaties, jang akan dipakai negeri ini, djoega akan dipoetoeskan lebih diaoeh bahwa perhorboengan dengan pengalaman - pengalaman jang telah didapatkan, begitoepsen tentang percanjaan, dimana akan dilakoekan pertjobaan pertama didalam kalangan

### Geriado Boger.

Dengan rapat

Nanti pada bari Minggoe 24 Oct. j. a. d., Gerindo tib. Bogor akan mengadakan rapat oemoem bertempat digedoeng Harso Darsono, moelai diam 8 30 pagi.

Dintara jang akan dibitjarakan, azas dan toedjoeannja, antara non dan co. dan lalanja.

### Kwartaal vacantie Taman Siswa.

Mataram.

Kwt. vacantie. T.S. Mataram diatoch pada tg. 17-23 October, Liboeran ini sedikit diperpandjangkan berhoeboeng dengan adanja Java Institut Congres di Bali. dimana Ki Hadjar dan sementara goeroe - goeroe toeroet mengoendjoengi, begitoe djoegn moerid moerid anggota Siswa Swara.

Berhoeboeng dengan moesim panas, maka dalam liboeran itoe keloearga T.S. Mataram akan beristirabat di Kalioerang, bertempat di Taman Nitmala jalah pesanggrahan T. Siswa.

### Propaganda Parindra.

Di Patt.

Seorang pembantoe menoelis:

Pada hari Rebo tg. 13 boelan ini Parindra tjabang Pari soedah mengadakan propaganda vergadering terboeka bertempat diroemah toean Paridian di desa Geneng-lor, onderdistrict Wedaridjaksa, district Djoewana. Maksoed pertama tama, selain menerangkan azas dan toedjoean, Parindra, djoega di terangkan hadan badan pendirian Parindra, oempama Roekoen Tani, Pemberantas boeta hoeroef, dan Cooperatie - cooperatie.

Rapat ini dapat koendjoengan jang tak memocaskan, djaoch dari apa jang di kira - kirakan, jang tadinja didoege dapat koendjoengan tak koerang dari 0 orang, tetapi pada waktoe itce hanja 33 orang. Ini bisa djoega disebabkan dari takoet, dari koerang mengertinja soal hak bersidang dan berkoempoel, atau bisa djoega koeatir kalau kediadian seperti jang doeloedoeloe, diwaktoe djaman Insulinde atau djaman Kominis, kalau ada rapat lantas terdiadi pentiatatan dan lain-lain.

Jang menarik bati dalam rapat ini jalah, dari wakil Pemerintah jang datang sampai lengkap, faitoe ; toean toean: A. W. dan Mantri Politie Wedarid aksa, A. W. dan seorang Resersir dari P I D. Kepala desa disitoe lengkap dengan politie desanja, dan beberapa Kepala desa dari lain tempat jang berpakaian particulier, 4 Agent politie assistenan Wedaridjaksa, dan 2 Agent Veldpolitie.

Apakah adanja pendiagaan jang begini matjam itoe disebabkan dari baroe satoe kali ini Parindra menga dakan propagandanja ditempat tab. itoelah orang ta'mengerti.

Sesoedahaja propaganda selesni lantas diadakan pertanjaan, barang jang akan soeka masoek mendjadi anggotanja Roekoen-Tani, ternjata ada 14 orang jang soeka, dan pada wakice itoe djoega laloe diadakan besloten vergadeing, goena memilih pengoeroes dan membitjarakan hal hal jang bersangkoetan dengan Roekoen Tani.

Rapat propaganda itoe dimoelai diam sampai djam 3 slang. besloten vergaderingnja sampai djam 3 baroe ditoetoep.

### Candidaat Parindra

Oentoek Provinciale Raad Diawa Barat.

Anggota Gemeenteraad Bogor dars Parindra tib. Bogor telah memasoekkan soerat via Burgemeester, candidaat anggota dari Provinciale Raad Djawa Barat, diantaranja ada tertiatat nama t. t.: 1 Dr. Marzoeki Madhi. Gouvernement Ind. Arts Buitenzorg. 2 Mr. Sjamsoedin, Ambtenaar Algemeene Secretarie Buitenzorg, 3 Raden Soerasno. Referendaris Departement Econ. Zaken, dan 4 Dr. Soeratmo. Kepala Pedjagalan Gemeente Batavia Besar.

Candidaat ini adalah dari Parindra inny termasoek centoek kiesdistrict Bogor.

# Comite Petitie Sociardio

Beberapa bati j.l. dengan bertempat diroemahnia toran S. Mangoenkoesoemo, Tjiwaringinlaar, Bogor, telah diadakan satoe pertemoear, dalam pertemocan mana telah dibentock Comite Petitie Soetardio, jang bendak memberi penerangan dengan dia'an propaganda dimaga - mana tempat dan desa, soepaja dimengerti oleh pendoedoek dengan adanja petitie

Comite itoe terdiri dari toesatoean Amir Soeradhiningrat rechtkundige, Mr. Koestomo advocaat en procurrur, Soejitne Mangoenkoesoemo student R. H. Pramono student R.H. dan dibantoe oleh lain - lainnja.

Pengoeroes Comite itoe minta kita tolong starken dalam koren ini, slape diantata jang bendak bertanja tentang itoe, boleh beroeroesan dengan secretarismia tocan Mr. Koestomo, Gang Pabaton 16, Bogor.

Dapat diterangkan, bahwa tfita tfita dari Comite itoe mendapat perhatian

### Rentjana kemakmoeran.

(Oleh Medewerker).

Djikalau koran - koran pada bari belakangan ini dibatjai, maka tampaklah pada kita pertentangan principieel antara pers Indonesia dan Tiongboa berkenaan dengan soal boycot actie. Pers Indonesia seloerochoja tidak merasa ada kebaikannja boycot se marjam ini, karena mereka mengarti, bahwa achirnja mereka jang haroes memikoel tanggoengan, seperti pada oemoemnja dengan peratoeran conti ngenteering dan licentie. Pers itoe djoega insjef, bahwa se'oeroeh oeroesan roemah tangga commercieel economisch dari negeri ini hanja dipertabankan setjara kunstmatig jang hari ini atau besok, sendirinja bentoekan kunstmatig itoe akan roeboeb, oleh sebab jang gampang sadja, jaitoe bahwa: garis dasar dari pyramide perganelan hidoep Indonesia - rakjat Indonesia jang 60 milioen - sesoenggoehnja tiada lagi. Poentjak dari pyramide itoe kaoem ambtenaren jg. beroentoeng. dan golongan saudagar serta kaoem militer, selveroehnja tidak berdjoemlah lebib dari 250.000 orang akan tergantoeng diawang - awang, oleh sebab itoe poen akan menarik dagang perantaraan, sebagian besar terdiri dari bangsa Tionghoa jang berdjoemlahnja 300.000 orang.

Kita sordah madjoekan pendapat kita tentang boycot actie itoe dan tidak akan bitjarakan lagi. Tjorma kita maoe mengoelangi, bahwa hal boycot itoe, tidaklah mengoentoengkan Indonesiers, poen Tionghoa dan bangsa Belanda. Betoel kita dapat menerima bahwa soeatoe actie doenia dari kaoem "have nots" (jang mempoenjai) terhadap "have nots" (negeri negeri jang lapar djadjahan dan badan badan tanab) jang didjalankan achirnja akan ditoeroet oleh Nederland, nolens volens, maoe tidak maoe.

Soeatoe telegram dari Havas, jang boleh djadi didep oleh Aneta atas perintah dari atasan (tapi dimoeat dalam Straits - Times) mempoenjai arti tersendiri tentang pekerdjaan bersamasama antara Inggeris dan Nederland, berkenaan dengan bahaja-bahaja besar jang akan mengantjam jang disignaleer oleh kaoem "haves" itoe.

Meskipoen lebih baik, kita tidak mendahoeloei kedjadian jang genting itoe, kami ingin mengemoekakan disini, bahwa di ka kediadian berdasar keadaan kantjah doenia sekarang, dimana Nederland dan Indonesia berhoeboengan rapat sekali - barangkali boeat pertama kalinja - melakoekan boycot - actie kepada Jipan, bahwa garis dasar pergaoelan hidoep Indonesia jang du distisch sebagai diterangkan diatas, selandjoetnja akan mercegikan dan meroesakkan penghasilan rakjat In donesia. Boeat Djawa pada choesoesnja akan segera merasai poekoelan itoe dikalangan kaoem importeurs jang sekarang masih dapat "rachmat" kecentoengan dari pendicealan barangbarang Depang dan disebabkan pera toeran licentie dan contingenteering. dan mendapat kehidoepan jang enak, oleh karenanja. Dari soedoet ini dilihat soentoe boycot actie jang teratoer dan diperintahkan dari atas (jang tentoe dimoelai dengan memoetoeskan perhorboengan dagang dan perlajaran dengan Japan via contingenteering dan licentieering jang dipertadiam), tidak poen dipandang dari soedoet sociaal economische dari Indonesia, boleh di mengerti dalam hal politiek kita boleh samboet bal itoe dengan girang. Sebab, apakah akibat jang langsoeng dari sini?

Bahwa rengoeroesan roemah tangga dipoelau Diawa dengan pendoedoekaja jang 40 miljoen djiwa itoe, tidak lagi akan dilandjoetkan dengan tjara ,.laissez faire" alias "vrije spontane krachten" jang terkenal. Kita sekarang sedarg mendekati socatoe djoerang kesoekaran, catastrophaal. Hal ini akan lebih letas lagi berlakoe dengan ter djadinja boycot - actie dan disamping itoe peratoeran - peratoeran kerjil jang didialankan centoek menaikkan pengbasilan rakjat dalam berbagai - bagai tjabang penghidoepan, kelak akan me njingkir boeat soeatoe rentjana kemakmoeran (welvaartsplan) jang ditimbang matang! Boest mendjalankan itoe dengan waktoe jang ditetapkan pertama sekali, boekan sadja orang orang abli perloe, akan tetapi djoega kaoem export jang mendapat kepertjajaan dari rakjat Indonesia jang berdjoeta djoeta itoe. Soedah tentoe mereka akan sanggoep mengoempoelkan oeang ratoesan miljoen oentoek maksoed seperti ini. Kita pertjaja, bah. wa toean Thamrin dengan pers Indinesia dibelakangnja tidak akan dapat mendjawab perkara pertanjaan derail jang berhoeboengan dengan pentjarian ceang ratoesan miljoenan itoe (jang di,,sindir"kan oleh toean Mr. Hari) dan bagaimana kelak rantjangan itoe akan didjalankan. Sebab lebih doeloe daripada Ryksraad sebagaimana dioesoelkan oleh toean Setardio, baroes ada fonds tegoch didalam Indonesia sendiri, jang mengormpoelakan osang ratoesan miljoen dengan osang mana nanti dapat disingkirkan masa catastrophani jang akan datang.

Bo-at itoe perloe Pemerintah Hindia Belanda, datang dengan socaroe rantjangan kemakmoeran jang ditimbang masak masak. Sekarang boekan lagi waktoe oentoek mengoelangi penjingkiran segala soal jang penting. Kita tahoe beberapa orang disint jang berdjoang dengan keadaan soekar jang bermaksoed baik kepada Negeri dan Rakjatnja dan doedoek dalam positle jang mempoenjai tanggoengan djawab. Kita taboe dioega, bahwa membitjarakan hal ini dikalangan orang jang menanggoeng diawab di Nederland. selaloe ditolak dengan perasaan pessimisme. Orang sebenarnja tidak mengerti apakah jang disoegoehkan kepada publiek disini. Tapi jang kita ketahoei djoega, adalah bahwa keadaan sekararg met of zonder boycot, lama kelamaan makin genting, sehingga kita disini achirnja maoe tidak maoe, nolens volens, mesti madjoe dengan socatoe welvaartsplan. Adalah sangat mengairangkan, bahwa baik pers Tionghoa magepoen pers Indonesia ditengah tengah persoalan pro dan contra boycot, menoendioekkan ke mestian (urgentie) dari soeatoe welvaartsplan. Artikel dalam soerat kabar harian, tidak mengizinkan centoek menoendjoekkan mana jang baroes dan mana jang tidak haroes didjalankan oleh Pemerintah. Orang soedah boleh jakin, bahwa pemerintah dalam per djalanan beberapa abad ini insjaf, dan tahoe dengan tepat, apa jang mesti kedjadian. Ia (pemerintah) dioega mengetaboei, mengapa beberapa soal jang di tjantoemkan dalam programma kolon aal economisch, kemoedian djadi tersingkir dan lenjap. Dit a'angan orang atasan, orang mengetahoei sama dengan k ta, bahwa Departement van Landbouw jang didirikan doeloe tahoen 1901 adalah berdasarkan keadaan perekonomian jang mengocatirkan, dimana persedisan makanan poen hampir roesak sama sekali. K. mordian sete ah trio Van Heuts Colyn Christoffel mengadakan peratoeran keamanan cemcem jang memakan banjak oeang dalam oeroesan pendjadjahan diranah seberang dan dari sana kembali mengalir percentoengan dagang batikbandels-sa di maka Departement van Landbouw kembali terdesak kebelakang, boeat kemoedian dalam tahoen 1918 memainkan rol jang penting poela. Ketika itoe poen soal persediaan makanan terdesak. Ketika itoe djoega dari pibak pemerintah dibawah pimpinan seorang jang berpemandangan diaceh, Graaf Van Limburg Stirum, diodorkan socatoe rantjangan industrialisatie. Seorang ahli jang sangat pin'arnja, seperti Ir. Van Warden waktoe itoe adalah seorang pembela dari nasib industrialisatie, didahoeloei oleh seorang sahabat Indonesia jang besar: Van Kol. Soeatoe semanjat speculatief. sebagai Streef and dengan modalnja di industrie minjak sedjoemlah 40 miljoen, jaitoe "Insulinde" menjebabkan terlaloe berat bagi corpspolitiek dan vrachtenconferentie, tapi ..... keoentoengan jang manis dari export teroes mengalir. Van Limburg Stirum ditjemboeroei oleh .... pemerintah di Nederland sendiri .... sebab orang kirim padanja seorang ambtenaartje bawahan borat menjamboetnja ketika ia tiba di Nederland .... dan tegitoelah keadaan ini teroes berdjalan sampai datang poela keadaan memaksa 3 tahoen berselang. Kembali mengalir kecentoengan jang manis itoe dan rapport dari Javasche Bank jang begitoe gembira moentjoel, sampai beberapa hari berselang pendapatan kita itoe dibenarkan oleh kedjadian. Bahwa orang sekarang bingoeng lantaran keroentoehanoja beurs doenia, antaranja djoega Amsterdam. Kita menanti kediatoebannja oeang dollar, moendoernja kembali, kekoeatan membeli dari pasar doenia, soeatoe zaman iang makin soekar boeat export disini. Socatoe rentetan behaja, jang achirnja haroes dirjotjokkan dengan penghasilan jang makin moendoer dari rakjat, teroetama dari poelau Djawa.

O'eh sebab itoe lagi : keoentoengan, djika boleh kita seboetkan begitoe dari beberapa hari berselang, jang dikemoekakan oleh pers Tionghoa dan ladonesia adalah socatoe benteng persatoean: Kemestian dari welvaartsplan boeat negeri i ni, Perkara detail beloem waktoenja, dioega beloem waktoenja menjatakan apakah tindaan dari pemerintah tentang klein industrie termasoek atau tidak kepada welvaartsplan jg. hendak ditimbano masak itoe. Kalau plan itoe soedsh datang lebih doeloe, dengan dilabirkan oleh directeur van Economische Zaken sendiri, maka perasaan orang banjak dinegeri ini bolehlah legah sedikit dengan mengandoeng kepertiajaan lebih banjak kepada masa jang didepan. Laui sekali, orang diangan kemoekakan lebih doeloe kepentingan dagang export, tapi adalah pembangoenan oeroesan roemah tang-

### KABAR KOTA.

SOERABAJA, 16 OCTOBER 1937.

### Pengoeboeran korban T. 13.

Dengan kehor-

Kemaren, korban-korban T. 13 jang mendapat ketjelakaan pener bangan d dekatnja Bandoeng itoe d koeboer dalam tempat pengoeboeran Kembang Koening, dengan kehormatan militair.

Publiek poen djoega banjak sekali jang menjaksikan perdjalanan peti djenaz-h korban-korban terseboet dari C. B. Z. ke tempat pengoeboeran tadi. Hari itoe jang dikoeboer 7 boeah djenazah.

Sementara ini dapat kita kabarkan, bahwa die nazahnja overste de Bruyne telah dikete moekan oleh toekang ikan di Brondong.

Liin daripada itoe poen djoega officiervlieger Vet hake telah dapat diketemoekan, hingga kedoea doeanja dapat dikirimkan ke Soerabaja.

Hari ini kedora djenazah terseboet djoega mendapat giliran oentoek dikoeboerkan dengan oepatjara seperti kemaren, dalam tempat pengoeboeran Kembany Koening.

# Maseek pekarangan tidak pakai idzin.

Dihoekoem setahoen.

Kastari hari ini dihadapkan dimoeka pengadilan, karena ia masoek dipekarangan orang lain dengan tidak pakai idzirnja.

Pada achir pemerikaan, ia dijatoehi hoekoeman pendjara satoe tahoen.

Mendengar poetoesan pengadilan ini, ia segera teken appel.

### Hadiah Parker Set.

Perlombaan Mady Royal.

Mereka jang mendapat badiah dalam perlombaan saboen Mady Royal dari tanggal I bingga 10 October jalah: Oey Twie Nio Buitenzorg GJ Freeve Brankenburg Bl tar Kouw Pek Liong Peka'ongan losephine Tua Pontianak T. Nataboedya Magelang Cornelie Vitalis Bindoeng Tilly Korevaar Batavia . C. Dr. S H. Hadhi Po-rwokerto Djombang. Satrijo Soetisto Soerakarta.

### Persatoean perkoempoelan Kematian.

Soerabaje. Pada malam D'oemoesh ini telah dilangsoengkan rapat dari persatoran

terseboet bertempat di Gedong P.B.S. Gentengkali no. 9. Perhatian dari anggotanja sangat

memoeaskan.

Djam 8 30 malam rapat dimoelai dalam pimpinannja toean Markaban sebagai Voorzitter, dan sesoedah melahirkan terima kasihnja sebagai mana biasa, laloe toean R. Mh. Ali membatjakan verslag dalam boelan jang laloe dengan pandjang lebar dan

kemoedian diterima baik oleh rapat.
Dalam rapat terseboet antara lain telah memoetoeskan.

I. P. P. K. S. memboeat bendera dengan dasarnja biroe dan hoeroef poetih, menoendjoekkan bahwa perboeatan soerii diteroeskan dihati.

II. Memadjoekan kepada Gemeente soepaja memberi bebas atas ongkos pengoeboeran bagi orang jang miskin, poen djoe ja dioesahakan memohon toeroennja tarief dan pemb jaran jang terendah sendiri dalam tanah koeboeran.

Voorzitter lebih djaoeh menerangkan, bahwa sekalipoen P. P. K. S. baroe kl. setahoen oemoernja, akan tetapi banjak djoega hasilnja dari pada pakerdjaan jang telah dikerdjakan, sehingga dapat diharapkan kelak akan lebih sampoerna, apabila tiap-tiap anggota Perkoempoelan insaf atas kewadjibannja.

Mengingat adanja perhimpoenan kematian di Soerabaja amat baniaknja sedang jang tergaboeng dalam Persatoean Perkoempoelan Kematian Soera baja hanja 26, maka dioesahakan akan tambahnja anggota.

Sesoedah habis agenda jang dibitjarakan, rapat ditoetoep djam 11.30 malam.

ca rakjat Indonesia dengan dasar jang boeat saban orang soedah tjoekoep djelas: Meer en betere productie en consumptie door de millioenen massa, penghasilan dan makanan jang lebih banjak dan lebih baik oleh dan oentoek rakjat jang berdjoega dioera, dimana boeat rakjat kekoerangan makan ini, ondervoed baik djoega diberatkan tekanan mesti diberatkan, meer en betere consumptie, makanan jang lebih banjak dan lebih baik!

---

### Provinciale Randsvergadering.

Algemeene be-

Provinciale Read Diawa - Timoer Kemis malam soedah melandjoetkan persidangannja, moelai djam 6 sore.

Jing bitjara pertama toean Mulder, tentang keadaan keceangan cemcem, dihoeboengkan dengan historie. Lebih baik, katanja, kalau pengelcearan ceang boeat welvaartsdiensten dengan langsoeng diminta dari pemerintah. Pemerintah dicega menghendaki akan kemadicean semakmoeran. Boeat landbouw voorlichtingsdienst, pemerintah lebih baik membagi Provincie dalam resorten, dengan consulent sebagai kepalanja

Pembagian dalam ressorten ini, tergantoeng kepada kendaan landbouw disitoe. Ini barangkali dengan tidak disengadja bersamaan dengan adminis

tratieve ressorten.

Kemoedian pembitjara memberikan beberapa opmerkingen lagi tentang landbouwvoorlichtingsdient, jaitoe an tara lain soepaja mendjadikan orangorang tani jang mempoenjai banjak pengaroeh sebagai seorang voorlichters.

Toean Wirjopranoto memberi pendapatannja, bahwa college telah mendapat kecentoengan, cempamanja dengan zoutbedrijf (1,8 ton) dan belasting lain-lainnja, akan tetapi uitkeering jang akan diterimanja dari regering besarnja 3½ ton itoe, masih beloem ticekoep centoek minoetoep begrooting. Oentoek keperloean membetoelkan djembatan djembatan dan irrigarie telah harces dikeloearkan sebanjak 5½ ton.

Oeang tambahan jang ditrimanja dari pemerintah oentoek openbare werken bersamaan berarnja dengan oeang jang haroes dikelorarkan oentoek keperloran membetoelkan dialan.

Dari sebab keperloean ini seharoes nja dilakoekan oleh pemerintah sendiri, maka soedah selajaknjalah dipemlah tadi dibesarkan. Pekerdiaan-pekerdiaan dengan subsidie Guvernement tidak akan dilakoekan, karena akan dikerdiakan dengan mengeloearkan ongkos ongkos jang diterima dari oeang 25 mil itoe.

Selandjoetnja pembitjara menerangkan, bahwa oentoek tahoen ini oeang masoek bagi Gouvernement barang kali akan tambah 100 miljoen.

Toean Kruyne dan kawankawannja ingin membesarkan defensie sekoeat koeatnja dengan tidak memakai dibatasi, maka pembitjara takoet bahwa ia tidak akan menerima sokongan dari toean terseboet, djikalau akan mengoesoelkan oentoek minta sebagian dari 100 miljoen itoe.

Toean Kruyne: Saja soedah tjoe koep dengan 50 mil.

Atas penjahoetan ini t. Soekardio Wirjopranoto mengatakan, bahwa toean ini soedah menerima dengan I miljoen dari jang 100 itoe

Ketika peroesahaan Gouvernement dengan memakai monopolierecht, baik benar oentoek diserahkan kepada Provincie, djika t. Bertach mengoe soelkan ini, maka dengan senang hati pembitjara akan menolongnja.

Selandjoetnja pembitjara ingin mengadakan commissie terdiri dari voorzitter dan beberapa anggota, akan tetapi djikalau menoenggoe akan poetoesannja pemerintah, maka haroes menoenggoe 4 atau 5 tahoen. Tatkala membitjarakan bagaimana verantwoordingnja (ranggoeng djawab) Provincie tei badap penjelidikan atas badan badan dibawahnja [Regentsch], maka terdjadi perselisihan pikiran antara pembitjara dengan voorz tter.

Pembijara meneroeskan dengan memb tjarakan bagaimana lakoenja penjelidikan jang didjalankan oleh Provincie.

Voorz'tter keberatan oentoek merem boek hal ini, sebab keadaan bersamaan dengan adanja stadigemeente jing tidak berhak atas stadispolitie. Pembitjara ingin menetapi traditie.

Lebih djaoeh toean Soekardjo Wirjoprano to membitjarakan tentang Inlandsche meerderheid dalam Provinciale Raad. Daeabelas tahoen jang laloe, soedah diadjoekan motie Jacob jang minta akan adanja Injandsche meerderheid Prov. Raad. Pembitjaraan ingin mendengar poetoesannja Raad int. Toean ini mengharap, bahwa groep Eropah setoedioe dengan oesoel tadi, karena toean Job ada seorang Etopah (sebagian orang ketama).

Oentoek memberantas penganggoeran hanja disediakan 8 mil: toran Soekardjo mengira, bahwa toran S mit akan mengoesoelkan oentoek menambah djoemlah ini. Spreker menjatakan persetoedjoeannja, bahwa maandlooners djoega menerima kindertoelage.

Tatkala membitjarakan landbouwvoorlichtingsdienst, pembitjara tidak memberikan hormat atas sepak terdjangnja
collega, akan tetapi dukalau sedikit
sadja barangkali adamkan tetapi boekan centoek membentoek begrooting,
hanja centoek berlainnja tabiat

## Dipodjok....

Karena perbedian.

Si Ormpet salah seorang dari staf mas Clohoth kemaren dikirim ke Malang boeat mengoendioengi pemboekaan pasar malam disana! Soedah tentoe ia membawa oleh-oleh roepa roepa dan banjak. Sajangnia semoea boekan dojanan mas Cloboth! Oentoeng ia djoega membawa oleh-oleh obrolan. Antara lain lain ia djoega tjeriterakan tentang incident "koeploek" di-Tait's show.

Tait show poenja atoeran, sorpaja orang - orang bangsa mas Coboth membajar lebih moerah. Tetapi anchnja, kalau orang - orang itoe tidak pakai koeploek (petji) mereka lantas disoerorh bajar seperti bangsa lain. Meskipoen nionja jang to-rort dan anak anak terang bangsa Indonesier sem sea. H ngga roepa roepanja koeploek itoelah jang dimata Tait Show tetapkan kebangsaan l

Maka semalam djoega hampir terbit ...peperangan" antara eigenaar Tait Snow dengan seorang ambtenaar Indonesier Minahassa. Apa lagi setelah itoe eigenaar T. S tjoekoep brutaal boeat bilang dinegeri djadjahan Belanda ini tidak ada Indonesier, hampir ia dapat ketoepat "inlander" sadja boeat soempel moeloetoja!

Tetapi kembali tentang fatsal koeploek tadi, soedah tentoe atoeran semanam dari Tait Show itoe sering da at tamboelaan pertjektjokkan. Sobob memang tidak semoea Indones ër soeka pa'ai perji atau kain kepala selainnja kalau memang berpakaian I donesia. Pantalon dab. adalah pakaian international, dan, mèt of zonder koep oek, jg. memakai berhak mengakoei dan diakoei kebangsa'annja, dus ka au Indonesier tetap Indonesier kalau A ab tetap Arab, zonder tambah extra koeploek of sjorban lagi!

K-lau Tait' Show dan siapa rala, masih maoe beda bedakan barga?, disini haroes beladiar pakai matanja lebih baik, dan djangan tjoema bisa inijer koeploek! Sebab kalau nanti Nir Jansen atau engkoh Liem poenja opwaling maoe indahkan moekanja dengan pakai koeploek atau oedeng dan laloe datang pada Tait Show, apakab eigenaar noni-noni Hula bu'a itoe tidak diadi bingoeny bingua matanja mendelik sebab theorienja koeploep kesasar?

Risico bah wa seorang boekan "hoemi poetera" mengakoe Indonesier kalau tidak ada atoeran koeploek itoe memang ada, tetapi orang tjari oeang tentoe ada risiconja.

Jang paling bask soedah tentoe soepaja diadakan atoeran sama, moelai dari H.B.B.L. sampai haiga kartjis ngintjeng krontjong Bandoeng!

Zonder ada perbedaan bangsa.

Hingga orang orang semarjam manager Tait Show itoe tidak mendjadi poesing karena Indonesier zonder koeploek, Singkeh pakai oedeng, Jansen pakai sjorban dan seteroesnja!

Tetapi kalau toh sengadja diadakan atoeran atoeran jang berbeda dan banusa bangsa di beda bedakan, djanuan menang is dan mengeloeh kalau seorang prof. Hoesein atau seorang mr. Soesanto jang sama bergadji ratoesan bila consequent memakai perbedaan kebangsaan tadi, hanja sama soeka bajar beberapa sen saija oentoek karijis ini dan itoe, sedang sinjo Willem of Sinjo Piet jang tjoema keloear dari salah satoe kandang ajam di Krembangan toh haroes taroeh beberapa ketib boeat kartjis tadi!

Kalau memang masih diadakan perbedaan-perbedaan maka orang-orang jang maoe selaloe dapat oentorng tetapi bingoeng seperti manager Tait show tadi djoega djanganlah sampai menesal kalau baroe tidak oentoeng hingga dapat pengalaman tidak epak.

Itoe sama sadja dengan lelakonwak Hadji Dia par. Karena masih mengadakan perbedaan perbedaan dalam hal membelikan giwang, toesoek konde dil. oentoek bini-bini jang moeda dan jeng toea, ia dioeya haroes berani tanggoeng, kalau nasib baroe malang, dan perbedaan diketahoei oleh bini toea, ia laloe digasak dengan garan sapoe hingga rontog giginja!

Dat is de risico van het bedrijf!

Cloboth.

college, sed ak tahoen jang laloe. Organisatie oentoek memakmo rkan negeri sekarang betoel betoel diperhatikan. Oentoek perbo-atan ini, spieker memberikan kehormatan.

(Akan disamboeng).

### PERLOMBAAN BESAR

Goena peringati tahoen baroe jang bakal datang, semoen langganan Toko "DELIMA" akan dapat barang persenan jang berharga, ketjil besar persenan menoeroet ketjil besar Bon pembelian poela. KITA SEROEKAN belandjalah dari sekarang pada Toko "DELIMA" selain harga moerah, moesti dapat persenan lagi barang jang berharga, satoe Kans jang paling baik-

TOKO , DELIMA"

KRANGGANSTRAAT 1-3-5

Persediaan beser dari Manufacturen - Saroeng tenoenan - Batik - Hemden - Poloshir en Modeartikelen.

952

# Pasar Malam T. H. H. K. Malang.

Pemboekaan.

Kemaren sore djam 6.30 berkoempoellah koerang lebih 200 orang di
dancing Alcazar di tengah² roeangan
j. dipergoenakan oentoek Pasar malam
Tong Hwa Hwee Kwan di Ridderweg
Malang. Diantaranja kita dapat lihat
toean-toean resident Malang, Consul,
vice consul dan ascretarisnja negeri
Trongkok, dan masih banjak lagi.

Moela-moela toean Kho Sien Tjo membilang dipelbanjak terima kasih atas kedatangan mereka jang mam perloekan mendatangi pemboekaan pasar ma'am itoe. Selain dari pada itoe, maka dipega terima kashnja pengoeroes Pasar Malam T. H. K. tadi disampaikan kepada orang orang dan badan badan jang mendermakan barang-barang, oeang dan menjokong dengan pikiran, sebingga pa ar malam jang diadakan oentoek amal, teroetama bagi anak-anak jang terlantar dapat dilangsoengkan.

Spreker jang kedoea jalah toean resident Malang jang menjata kan akan kebaikannja pasar malam itoe, jalah oentoek sociaal werk. Se an dioetnja maka toean J S. van Vrijberghe de Coningh, vooizitter Oost Javi Plumvee Vereeniging dioega naik kemimbar oentoek membentangkan kebaikannja perkoemporlan jang dipimpinnja itoe.

Sesoedah itoe, maka njoniah Bo e ratra, isteri burgemeester Malang di persilahkan oentoek menggoenting pitah jang dipasangnja digerbang diiringkan dengan soesta letoesan hom tiga kali, sebagai tanda pasar malamemai Tiong Hwa Hwee Kwan diboeka oentoek penonton semoeanja.

Sedikit pemandangan.

Dari djaoeh telah terlihat sinarnja roeklicht jang dipasangkan diseboeah diertjoe jang amat tingginja jang senan tiasa dipoetar-poetarkau penarik penonton diseloeroeh kota Malang. Djika kita soedah dekat Ridderweg maka tampaklah lampoe gemerlapan, beratoes ratoes banjaknja jang melinykoengi bentoek bentoek roemah roemahan. Bangoen pasar malam ini seirip dengan bentoek Pasar Gambir Betawi, baranykali memang demikian opzet jang membikin ontwerp.

Dibelakang gerbang ada doea koepel tempat blaasmuziek dan gamelan jang berganti-ganti mendengarkan lagoelagoenja.

Dibelakangnja, maka ada seboeah allee ditengah tengahnja ada air memantjar dari beberapa tempat, sehingga hawa oedara Malang jang sedjoek itoe bertambah sedjoeknja Lebih djaoeh kebelakan, maka ada seboeah koepel poela jang disinari dengan terangnja jelah tempat krontjong Bandoeng. Dioega bagi Pertoekanyan dan Pluimveetentoonstelling, tahoen ini disediakan tempat jang specaal sedang Tait shows djoega tidak ketinggalan.

Tiorkoeplah verslag kita sekian dahoeloe. Hari Senen akan kita teroes-kan poela.

### "Tionghoa".

Mengadakan tooneel uitvoering.

Gymn. & Sportvereeniging "Tionghoa" nanti malam morlai djem 8, dengan bertempat digedoeng Kunstkring Smpang, akan mengadakan tooneel uitvoering.

### Penganiajaan.

Antara orang-orang Tionghos.

Di Kepoetran baroe baroe ini telah terdiadi perkara penganiajaan oleh doea orang Tionghoa bernama THS dan TSI atas dirinja seorang Tionghoa bernama L. T. P. o

Sekarang perkara itoe soedah datang pada tangan pengadilan dan diperiksa lebih diaoch.

Bagaimana achirnia, masih beloem dapat kita kabarkan.

### Penipoean.

Rantai em as seharga f 30, —

Politie disini telah menahan seorang bernama M. J. berdiam dikampoeng S.wah Templek, karena ditoedoeh soedah menipoe sebosah rantai emas harga f 30 —

Politie kini masih melakoekan penjelidikannja lebih djaoeh. Menemoekan majat.

Secrang Tionghoa laki-laki.

Dengan auto P. G. D. soedah dibawa ke C.B.Z. sini, majatnja seorang Tionghoa laki-laki jang tidak dikenal nama dan tempat tinggalnja. Majat ini berpaksian tjelana hitam dan badjoe kebaja tjoret biroe.

Orang dapat menemoekan majat ini sedang mengambang dalam zeevisscherij Prapatkoeroeng.

Menoeroet penjelidikan politie, tidak dikeremoekan tanda-tanda penganiajaan pada badannja.

Keterangannja dokter masih ditoenggoe.

### Orang toea dilanggar auto.

Dibawa ke C.B Z.
Didjalanan Wonokromo telah ada
seorang perempoean toea, kira-kira
beroesia 60 tahoen, hernama Bok Amir,
berdiam di Djagir Wonokromo, tatkala
hendak njeberang djalanan jang ramai
itoe, t-lah dilanggar oleh auto.

Sjoekoer ja ridak mendapatkan loekaloeka jang membahajakan, akan terapi perloe dioega dibawa ke C. B. Z. oentoek diperiksakan kepada dokter.

### Kena propeller.

Sampai dibawa ke C. B. Z.

Kita memdapat kabar, bahwa seorang viiegtuigmaker bangsa Menado, tatkala melakoekan pekerdiaannia, memoetarkan propeller pesawat terbang, telah terkena poendaknia, sampai perloe ia dibawa ke C.B.Z. oentoek mendapat an obat.

Menoeroet kabar lebih djaoeh, loekanja tidak seberapa, hingga didoega ia segera akan semboeh kembali.

### Bedrijfsleider Imiw menggelapkan

Soedah mengakoe kesalahan

Dilapoerkan kepada politie, bahwa bedrijfsleider I. M. I. W. disini, toean H B. soedah menggelapkan oeang sebanjak f 332.42.

Dalam pemeriksaan politie, ia soedah memberi diawaban dengan terroelis, bahwa ia mengakoel apa jang diperbocatnja.

Pemeriksaan lebih djaoeh masih dilakoekan.

### Menggelapkan benzine.

Sebanjak 170 liter. Seorang bernama A. alias S. berdiam dikampoeng Karangredjo telah ditahan oleh politie, karena ia ditoedoeh menggelapkan benzine sebanjak 170 liter sebarga f 39.10.

Dalam pemeriksaan politie, ia mengakoe soedah berlakoe demikian.

### CHEQUE F 6000, HENDAK DIBAWA LARI.

# Pertjobaan penggelapan jang

Achirnja dapat hoekoeman satoe setengah tahoen.

Baroe baroe ini telah kita kabarkan, bahwa seorang looper pada "Nanyo-Veem", telah mentjoba hendak melakoekan penggelapan besar, atas

keroeyiannja firma terseboet.

Looper ini pada tg. 21 Juni 1937 j.l., telah disoeroeh menjetorkan oeang sebanjak f 1502. – kepada "Mitsui Bank", pekerdjaan mana sering dipertyejakan kepadanja.

Terapi pada ketika itoe, roepanja datanglah go saan pada dirinja, hingga sa akal-akai hendak mentjoba berlakoe diahat.

Tidak sadja ia mentjoba hendak membawa lari oeang sebanjak itoe, akan tetapi poen djoega hendak mengambil cheque pada bank terseboet, sebesar f 6000,—. Kemoedian ternjata, bahwa niatnja

ini gagal, hingga is teroaksa diserahkan kepada politie, dan hari ini diperiksa oleh landraad disini, oentoek didengar keterangannja lebih disoeh.

Dalam pemeriksaan ini, terdakwa

mengakoe terang dan lebih diaoeh

mentjeriterakan sebagai berikoet:
Dia beroemah di Bibis dan bekerdia
sebagai looper pada "Nanyo - Veem"
lang dipertiaja menjetorkan osang
kepada "Mitui Badk" dan melakoekan

pekerdjaan lain lannja. Dia betoel soedah bernist hendak menggelapkan oeang jang pada tanggal 21 Juni 1937 disoeroeh menjetorkan chefaja pada "Mitsui Bank" itoe dan djoega hendak mengambil cheque sebesar f 6000. —

Tetapi ternjata niatannja ini gagal, sebab ketika ia minta orang tadi, Bank terseboet menjatakan pada ketika itoe beloem dapat memberikan, sebab beloem ada orang.

Demikianlah pegawai Bank ini laloe poetar telepon kepada chef "Nanyo-Veem" jang kemoedian mendapat diawaban, bahwa ia samasekali tidak soeroehan oentoek mengambil cheque. Satelah mendengar ini, terdakwa

merasa bahwa perboeatannja ketahoean. Dengan tidak ambil tempo lagi
boeat menjetorkan oeang soeroehan
tadi kepada Bank teseboet, ia laloe
melarikan diri ke Krian, sedang ongkosongkosnja ia mengambil dari oeang
jang dibawanja itoe.

Lebih disoeh terdakwa mengakoe, bahwa cheque terseboet tidak ditekennja, tetapi dia ambil stempel chefnja borat menanda tangani.

Beloem sampai setari lamanja, ia telah ditangkap oleh politie. Dari oeang jang dibawa itoe hanja dipakai kira-kira f 8,— sadja boeat ongkos dalam perdjalanannja.

"Mengapa kamoe terboeat demikian?" menegor president.

Terdakwa ternjata tidak dapat mendjawabnja.

Kemoedian didengar beberapa saksi dan pada acbirnja, karena terdakwa soedah terang kesalahannja, maka ia laloe diberi hoekoeman pendjara satoe setengah tahoen, dengan dipotahanan preventief.

### Ketjoerangan.

Oleh seorang Tionghoa.

Hari ini landraad disini sordah memeriksa perkaranja seorang Tionghoa toea, bernama L.T.K., jang ditoedoeh telah menggelapkan oeang sebanjak f 400,— à f 500,—, atas keroegiannja toean van H. itoe.

Dalam penjelidikan lebih djaoeh, ternjata bahwa orang jang digelapkan tadi, djoemlahnja hanja f 55, --.

Pada achirnja, terdakwa diberi hoekoeman pendjara 5 boelan, dengan dipotong tahanan preventief.

### Ditoedoeh mengantjam.

Tetapi koerang terang dakwaannja.

Hari ini, oleh landraad disini soedah diperiksa perkaranja L K.L. al. L K.T. asal dari Semarang dan disini berdiam di Tamarindelaan, doeloe bekerdja sebagai sopir, jang ditoedoeh soedah mengantjam orang lain dengan hendak diboenoeh, kalau orang itoe tidak soeka menoeroeti kemaoeannja.

Dalam pemeriksaan ini, terdakwa menjangkal keras atas toedoehan kepadanja itoe dan menerangkan lebih djaoeh sebagi berikoet:

Pada hari Rebo boelan April 1937 jang laloe, ia sedang datang dari kota Malang. Dia toeroen di Kalianjar dan teroes naik amko pergi ke Pasar Besar.

Ditengah djalen, jaitoe didjalanan Djagalan, ia bertemoe seorang perempoean bernama O. H. N., jang doeloe pernah berdiam bersama dengan dia. Orang perempoean terseboet waktoe itoe naik dokar bersama dengan orang laki bernama T. K. A.

Terdakwa kemoedian bertanja kepa da orang perempoean tadi, kemana perginja dan dimana ia sekarang berdiam.

T K. A. mendengar ini laloe marah. Terdakwa dipoekoel, tetapi ditolak. O. H. N. kemoedian diserahkan ke-

pada terdakwa, sebab ia poenja wadjib,
Terdakwa laloe minta tahoe kepada
O. H. N. dimana pakaiannja, jang doeloe waktoe ia dapat hoekoeman
diserahkan kepadanja.

O. H. N. mendjawab, bahwa pakaian itoe disimpan dalam roemahnja T. K. A. Kedora doeanja laloe pergi keroemahnja T. K. A. di Peneleh.

Tetapi ternjata disini T. K. A. beloem ada diroemah, sedang pintoenja di koentji. Terdakwa bersama O. H. N. laloe

mentjari T. K. A. tetapi tidak dapat

menemoekannja djoega.
Terdakwa mentjoba djoega hendak memboeka pintoe itoe dengan pindjam koentjinja seorang tetangga disitoe, tetapi ternjata tidak dapat tjotjok djoega. Kemoedian terdakwa pergi dari sitoe dan tidak lagi datang kembali, oentoek menengok apakah T.K.A. soedah poe-

Ternjata roemah terseboet soedah



terboeka, hingga terdakwa dapat masoek. Disitoe T.K.A masih beloem ada diroemah, hingga ia tinggal disitoe dengan tidak dapat bertemoe dengan T.K.A.

Demikianlah ia menoenggoe disitoe sampai kira<sup>2</sup> 5 menit. Tidak lama T. K.A. datang dan kemoedian berbitiara dengan terdakwa. Antara lain T K.A hendak mengoperkan roemahnja boeat disewa, sebab katanja ia tidak mampoe lagi boeat menjewa roemah itoe. Koentji laloe hendak diserahkan kepada terdakwa dengan mengatakan, bahwa ia hendak menoelis dalam kwitantie, kalau penjewaan roemah terseboet soedah dioperkan kepada terdakwa.

Terdakwa keberatan kepada perboeatan T.K.A. ini, akan tetapi dia selaloe mendesaknja.

Kemoedian ia membawa semoea pakaianja dan barang milik lainnja dan soedah itoe meninggalkan roemah t.b. "Apakah kamoe tatkala bertemoe

dengan T. K. A. doeloe tidak memoekoel kepadanja?" menegor president. "Tidak toean, saja hanja menolak sadja," sahoet terdakwa.

### Keterangan saksi

Seorang resersir dan seorang perempoean tetang di kp. Peneleh laloe di dengar keterangannja T. K. A. oleh djaksa.

Antara lain, dia menerangkan, bahwa ia telah dipaksa oleh terdakwa oentoek meninggalkan roemahnja itoe, dengan antjaman hendak diboenoeh, kalau ia tidak soeka menoeroeti kemaoeannja tadi.

Terdakwa tetap menjangkal.

"Kamoe pernah di hoekoem?" tanja president kepada terdakwa.

Ia, doea kali," diawah terdakwa.

Poetoesan.

Setelah diadakan raadkamer, maka landraad laloe memoetoeskan: terdak-wa dibebaskan dari toentoetan, sebab keterangannja saksi-saksi koerang terang.

### KORRESPONDENTIE

R. Soebono Pati. Beloem dapat mengaboelkan. Sabar doeloe.

# Kabar Lelang.

### SOERABAIA.

SENEN 18-10-19<sup>2</sup>7.
Tromp de Haas qq. Dr. A. F. Unger —

Kaliasin 29 — Inboedel

Deurw. Saleh Ibrahim t/l: A, P S ar

Sawahan — executie

SELASA 19-10-1937.
S. Hirschmann & Co - Paradestraat 1 commissie
M. S. Noach qq. K. Hakhof -

Stadhouderslaan 4 - inboedel

REBO 20-10-1937.
Fa. E Haverkamp & Co - Weifstaat -

Tromp de Haas & Co qq G. den Beste
Sambongan f. 2 — inboedel

## Advectenties.

### PEMBERIAN TAHOE

Dengan besluit dari College van Gedeputeerden dari Provincialen Raad Djawa Timoer dari 15 October 1937 No. W 3/4/14, maka penghabisannja tempo oentoek membeli tembakau dari panen pertama (vooroogsttabak) boeat tahoen 1937 dalam Regentschap Bondowoso ditetapkan pada 30 October 1937.

DE GOUVERNEUR DER PROVINCIE OOST-JAVA.

# Badean dari Toko Goldberg f 50.— atau f 25.— boeat toean!

### ADVERTENTIE No. 5

Apakah kau katakan tentang ini? Harga-harga dari Goldberg dengan pelajanan setjara Eropah ada mengoentoengkan benar!

Di seloeroeh poelau DJAWA Goldberg tidak ada lawannja (Kau toh ta'bisa menjamakan mereka dengan Goldberg).

Ah djangan kau soeka disesatkan orang, pendeknja djika hal itoe ada hal mata pergilah selamanja pada Goldberg.

Barang siapa tidak terima salah satoe dari advertentie jang dimoeatkan selama adanja badean ini, kita silahkan mareka datang dikantor kita. Toendjoengan 34, boeat membatjanja atau mintalah dengan soerat, agar mareka bisa berlomba toeroet mereboetkan prijs dari f 50,— atau f 25,— jang disediakan itoe.



BEBERAPA MALAM BEROENTOENG DAPAT SUCCES BESAR:

Film hikajat speciaal jang besar dan heibat:

### "Under the Red Rope"

Dengan CONRAD VEIDT dan ANNABELLA jang ajoe!

Satoe film besar jang tidak ada bandingannja.

BESOEK MINGGOE Diam 10 pagi:

GRETA GARBO dan CLARK GABLE dalam

..SUSAN LENOX"

Djam 4.30 sore:

SZOKE SZAKALL, dan ERNST VEREBES dalam

"4½ MUSKETIERE"

Harga tempat f 0.25 dan f 0.40

DJAGALAH BOEAT

Kita poenja DUBBEL PROGRAMMA jang besar

BOKSWEDSTRYD BESAR JOE LOUIS - TOMMY FARR dalam 15 ronde

2. FLYING DEVILS (Setan Oedara)

Dengan BRUCE CABOT.

DITEROESKAN LANTARAN SUCCES BESAR! TINGGAL INI MALAM DAN BESOEK MALAM;

### "When You are in Love"

Film muziek dan njanji dari GRACE MOORE jang tjantik dan soearanja poenel.

BESOEK MINGGOE Diam 10 pagi:

CLARK GABLE dan HELEN HAYES dalam

"THE WHITE SISTER"

Harga tempat f 0.25 dan f 0.40

SENEN DEPAN:

ANN HARDING dan HERBERT MARSHALL dalam

### "The Lady Consents"

Satoe film haloes jang boeka roesianja .. pernikahan", dengan haloes djoega, apa djadinja kalau sang isteri. . . . . masa bodo sadja!!

Aantal abonne's van een krant en publiciteitswaarde van de advertentie kolommen zijn twee evenredige grootheden.

Een oplaag van 8.000 ex

behoeft dan ook geen nadere uiteenzetting om een objectief zakenman te overtuigen van de publiciteitswaarde van de

Boeboetan G. N. I. Soerabaja. Telefoon 3489 Z.

1006

Fanjebar Semangat

TARIEVEN



# Indonesische Middelbare Schoolvereniging

[DOELOE MULO - PARINDRA]

Didirikan pada tahoen 1932 Leerplan menoeroet Goebernemèn Pengadjar-pengadjar bevoegd.

> STUDIEBOEKEN GRATIS BAJAR SEKOLAH RENDAH

Permintaan mendjadi moerid selekas-lekasnja kepada toean WAHJAPRADANA Kapasari 6-11 Soerabaia,

Soedah kembali dari Europa dan djalankan praktijk lagi

Dr. G. F. C. HERING

SPECIALIST: penjakit dalam (djartoeng, paroe2, gindjel) dan penjakit anak2.

Mevr. Dr. M. HERING

SPECIALIST: toeloeng orang beranak, gynaecoloog, mengobati njonja2 dan anak2.

> PALMENLAAN 51-53 Telf. Zuid 3142.

Djam bitjara: pagi 7.30 - 9.30 sore 4.30 - 6.30

LBBRAAR N. I. A.S. GENTENG - KALI 28.

Djam bitjara : 5 - 6 sore.

### VERKLARING.

Ondergeteekende J. J. BAR-THELEMY, Ambtenaar bij de Belastingen, verklaart - hierbij gaarne, dat zijn ziekte, n.l. rheumatiek, zenuwen, jicht, vermoeid. heid en slapelooze nachten (hij heeft die ziekten ruim 2 jaren gehad) na 20 maal behandeld te zijn door den Heer REKSODI-POETRO, Plampitan 22 genezen is. Ondergeteekende betuigt langs dezen dan ook zijn oprechten dank en beveelt gaarne bij een ieder aan, die bovengenoemde ziekten hebben om bij den Heer Reksodipoetro te laten behandelen.

> Soerabaia, den 4 Oct. 1937. De ondergeteekende, J. J. BARTHELEMY.

823



dari **ASthma** 

Orang sakit asthma: serangan kesesakan jang hebat itoe, biasanja kekedjangan dari perkakas² nafas, disertai kebengkakan dari selipoet lendir. Abdijsiroop jang terkenal itoe bersifat menghilangkan keke-djangan itoe serta melepaskan dengan limpahnja dahak jang terlekat itoe, djadi dengan tida beroesaha atau sakit hilanglah kesesakan itoe, toean poen merasa senang, serta sem-boehan toean itoe moelailah. Bagi orang sakit kesesakan dada maka Abdijsiroop penawarnja. Pekerdjaan jang menghilangkan lendir itoe mengoeatkan dada toean, mendiagai hati toean serta memerangi penjakit pada akar dan pohonnja. Sebab itoe pakailah Abdijsiraop boeat:

Batoek - Griep-Bronchitis-Asthma



### "ELEPHANT" SCHOENEN



Toean kelihatan lebih CHIC. Harga moelai

f 2.40. f 2.95 enz.

Adres jang raling moerah boeat :

ROBINSON. D. H. JAMES en HONGKONG schoenen. Lihatlah tjonto - tjonto di Etalages. Terima order menoeroet Toean poenja ontwerp.

PING KIE ERATO Songojoedan 5. Blaoeran 20 Tel: 2152 Noord. Soerabaja.

Importeurs.

Detail & Engross.

# Kranggan

INI MALAM dan MALAM BERIKOETNJA. United Artists film!

VIVIEN LEIGH - REX HARRISON

# "Storm in a Teacup

Satoe film jang loetjoe dan menarik hatinja penonton!

Minggoe pagi djam 10.

Kay Francis dalam: "STREET OF WOMEN" Harga tempat f 0.40 dan f 0,25.

Sebagai gantinja : Warner Bros' lach - schlager !

JOE E. BROWN

"O TEGEN 3" (Elmer, the Great)

## Luxor

INI MALAM dan MALAM BERIKOETNIA. Universal film diempol!

RAY MILLAND - WENDY BARRIE

dalam :

# "Wings over Honolulu"

Satoe film dengan angkattan laoet Marine dan Oedara Amerikaan I Minggoe pagi djam 10.

Loretta Young - Franchot Tone

"THE UNGUARDED HOUR" Harga tempat f 0,40 dan f 0,25.

Sebagai gantinja: Universal film djempol!

BORIS KARLOFF

"NIGHT KEY"

# Flora

THEATER

TINGGAL INI MALAM: "SWING HIGH SWING LOW"

Carole Lombard - Fred Mac Murray - Dorothy Lamour d. I. I. RAMAI DAN LOETJOE! DATANG NONTON I

Minggoe pagi djam 10.

SHIRLEY TEMPLE dalam: "NOW AND FOREVER" Harga tempat f 0.25 dan f 0.40.

Moelai Minggoe malam:

"KALAU SOEDAH DJODONJA" dengan

Robert Montgomery - Myrna Loy - Reginald Owen d. l. l. Satoe film jang indah sekali menjeritakan bagaimana kalau soedah djodo biar bagaimana djoega moesti ketemoe dan . . . . nikah doea lelaki dan satoe perempoean di satoe tampat jang sepi sekali? Apa bakal terdjadi? Apa bisa terdjadi.

Datanglah saksikan sendiri. Tanggoeng poeas!!

# KRANGGAN

INI MALAM dan BESOK MALAM :

TEROESANNIA SERIE FILM

HE WOLF DOG

RIN - TIN - TIN Jr. dan FRANKIE DARRO

Datang saksikan, tanggoeng lebih RAMAI, lebih MENARIK, lebih MENGHERANKAN dari jang soedah - sordah. THE WOLF DOG ada penceh dengan resia resia iang soelit, tipoe, menipoe, adoe ketjerdikan, adoe djotosan. lihat tjaranja RIN - TIN - TIN membela ia poenja TOEAN.

PERTAMA.

## THE ROARING WEST

Buck Jones

Lebih doeloch: ANIF JOURNAAL SENEN DEPAN

Shirley Temple

NOW AND FOREVER

MEMBATJA DAGBLAD



Berarti bargakan Tempo, Apa lagi bangsa toean toko, Masoekkanlab advertentie tentoe djodo!



# SOEARA OEMOEM

SAPTOE, 16 OCTOBER 1937.

LEMBAR KE - DOBA. No. 13

# Nationaal indonesische Padvinderij.

Mengadjak para Kepandoean bersatoe dan mengadakan Alg. Indon. Jamboree.

Kongres jang serba sederhana.

[Dari M. J. Redacteur kita].

Api oenggoen pemboeksan Kongyres

Disoeh hari, programma lengkap dari Congres dan Natipy kamp jang ke VII di Soerakarta, telah dimoeat dalam Soeara Oemoem. Dengan ringkas kita bentangkan werslagnja disini. Conures dan Kamp itoe diadakan dikeboen Manahan.

Pada hari Saptoe 9 October, diadakan api oenggoen sebagai pemboekaan Conggres, dihadiri oleh 300 Pandoe dan Pandi Natipy dari oetoesan oetoesan dari semoea perhimpoenan di Soerakarta, Perhatian dari locar Kepandoean poen tjoekoep memoeaskan. Parindra dan P.P.I. sama berkirim wakil, demikianpoen perhimpoenan jang lain. P. B. Parindra berkirim selamat. Fibak pengetoea kelihatan poela, mitsalnja para toean Soetedjo, S. Wonobojo dan Dr. Soeratman.

Pada diam 7 sore, Ketoea Komite, toean R. Samto tampil kemoeka, mengatoerkan selamat datang pada Centraal Bestuur, oetoesan para tjabang dan para Nitipanen, demikianpoen pada para tamoe, Nama kpenjokong diseboet satoe per satoe oentoek diberi terima kasib.

Setelah melahirkan barapan akan boeah Konggres, pimpinan diserahkan kepada toean Oetita Nata wiria, Ketoen C. B. dari Bandoeng.

Setelah mengoerjapkan selamat, Pandoe Oetita meriwajatkan Natipy, jang moelai mendjelma ditengah masjarakat Indonesia pada 2 April 1926. sebagai anak tjabang Jong Islamieten Bond. Dalam tahnen 1931 timboel perpetjahan. Ada doea Natipy waktoe itoe, talah jang maoe berdiri sendiri. lepas sama sekali dari J. I. B., tetapi jang lain tetap berdiri ber-ampingan dengan J.I.B. Tetapi kekoeatan kemoedian poelih kembali dan baroe sekaranglah Natipy dapat mengadakan Congres Kimp sendiri, ridak lagi bersama dengan Konggres J I B. Sampai disini kempedian ditoetoerkan azas toedjoean Natipy.

> Ringkasan azas toedjoean Natipy.

Toeroet mendidik pemoeda Islam bangsa Indonesia, soepaja mendjadi orang I-lam sedjati. [Pasal III A. D.] Mengadakan daja oepaja oentoek mentjapat toedjoean dengan:

a. Memadjoekan anggota-anggotanja, soepaja setia kepada kewadi ban - kewadiban Islam.

b. Mempeladjari agama Islam.

c. Menimboeikan dikalanyan pemoeda perasaan tjinta pada Tanah air. d. Menimboelkan sepenoeh kesabaran

terhadap pada jang berkejakinan lain. e. Mendidik perasaan tjinta pada lain orang; mengerti pada kewadiban dan pertanggoengan, semangat pengorbanan, sabar, tegoeh, keperanian dan tabiat lainnia, jang perloe centoek keselamatan kemanoesiaan.

f. Beladjar setjara hidoep didalam kamp. den lapangan, bersetta membangoenkan ketjintaan kepada Alam dan takoet kepada Allah.

g. Menggoenakan pantja indera, dan

beladjar tjepat ingatan dan pikiran. h. Menambah ketjakapan dan penge-

Habis pedato Ketoea C.B., pimpinan

lantas diserabkan kepada Alg. Kampa leider Ri M. Soeleiman Pandojos oedargo.

Pencelis Komite R. M.S. Poerwokoesoemo membatjakan soerat dari Pembesar Pemerintah Kraton, maksordnja melimpahkan poedji do'a Seri Baginda dan melahirkan harapan harsil Konggres.

Kepada wakil wakil perhimpoenan lantas dipersilahkan berbitjara, diantarenja toean R. Soetopo Adisepoetro iang berbitiara sebagai oetoesan Padoeka K G Mangkoenagoro.

Setelah diadakan roepa roepa pertoendioekan dari beberapa tjabang, pada 9 oepatjara pemboekaan Kongres selesai dengan selamat.

Api oenggoen kedoen.

Pada hari Senen 12 October, moelai djam 9 malam, diadakan api oenggoen kedoes, oentoek gantinja rapat jang sebermoela akan diadakan. Pemboekaan dilangsoengkan oleh Ketoea C.B.

Setelah dioemoemkan oleh beliau poetoesan poetoesan jang diambil oleh Kongres, maka dilakoekan pelantikan pada tjabang Megalang, jang telah loeloes oedjian masoek pada kelas III.

Kemoedian pada R.M. Darmoro diberi kesempatan memboeat chotbah tentang Wereldjamboree di Vogelenzang Holland. Chotbah itoe makan tempo sampai satoe setengah djam dan dilangsoengkan dalam basa Belanda. sebab beliau amengakoe tidak tjakap berbitjara dalam basa nasional. Sebab Kepandoean Indonesia tidak mempoenjai kepentingan atau sangkoet paoet dengan Jamboree doenia itoe, dan isi chotbah itoepoen sesoenggoehnja memang tidak penting centoek diketahoei, maka kita tidak memboeat tjatatan apa - apa.

Hanja ada satoe hal jang boleh ditjantoemkan dalam verslag Konggres ini. jaitoe bahwa kepergian J. P. O. (pandoe Mangkoenagaran Solo) ke Jamboree itoe, ialah sebagi anggota atau bagian (lid atau onderdeel) dar! Nederlandsch Indisch Contingent, djadi tidak berangkat sebagai perindoekan (rombongan) sendiri. Tidak poela mengherankan, bahwa perkataan "Indonesia" tidak terdengar.

Sehabis chotbah itoe, kepada Pandoe Ibrahim dari Tasikmalaja dipersilahkan memboeat chotbah poela tentang didikan dalam Kepandoean. jang telah dilangsoengkan setjara djenaka, memboeat gembiranja para Pandoe dan Pandi.

Ketoea C. B. mengatoerkan terima kasih pada does toesn tadi. Pimpinan Kamp lantas diserahkan kepada Alg. Kampleider Pandoe Soeleiman Pandojosoedargo. O ehnja kemoedian dipersilahkan masing masing tjabang boeat perroendjoekan sebagai biasa. Pada djam 12 malam, api oenggoen

kedoen boebar dengan selamat.

Poetoesan - poetoesan Konggres.

Seperti jang diseboetkan diatas, oleh Ketoea C. B. telah dicemcemkan semcea poetoesan Konggres, jang boleh di ketahoei oleh oemoem. Sebeloem kita tera poetoesan poetoesan itoe, perloe diterangkan lebih doeloe, bahwa keadaan keceangan jang diperiksa oleh sceatce koemisi jang terdiri dari wakil tjabang Malang, Tasikmalaja dan Madioen, telah terdapat beres.

Adapoen poetoesan jang dapat kita oemoemkan ada enam pasal, jaitoe seperti dibawah:

1. Natipy akan mengadjak pada semoca Kepandocan jang berdasar Islam dan Kebangsaan Indonesia oentoek: mengadakan persa-toeandan Algemeen Indonesisch Jamboree.

2. Madjallah perhimpoenau, ialah "Poestaka Natipy", dilangsoengkan penerbitannja di Tasikmalaja, dibawah pimpinan tjabang Tasik malaja.

3. Centraal Bestuur dianggap perloe dalam pekerdjaannja disampingi oleh Centraal Technisch Commissariaat. Adapoen angkatan Centra Technisch Com. diserahkan kepada Keroea C. B.

4. Centraal Natipy Magazijn diadakan di Madioen, dibawah pimpinan Pandoe Soerono disana.

5 Mengadakan pembagian daerah. 6 Ketoea C. B. jang sekarang, di pilih lagi. Pandoe Oetita Natawiria, sebagai Ketoes diwadjibkan menjoesoen C. B. Dengan pilihan Ketoea itoe, maka kedoedoekan C. B. tetap di Bandoeng.

> Pembagian Daerah dan angkatan District commissarissen.

Keterangan pembagian daerah (poetoesan angka 5 terseboet diatas), seperti

Djawa Barat dibagi dalam tiga daerah, jaitoe: Daerah I: Banten sekelilingnia, Diakarta das Bogot.

Daerah II: Soekaboemi, Tjiandjoer, Bandoeng, Soemedang. Daerah III: Garoet. Tasikmalaja, Tjiamis, Tirebon.

Kedoedoekan Districtscommissaris, demikianpoen siapa jang akan diangkat kedalam, djabatan itoe, terserah pada Ketoea C. B.

Djawa Tengah dibagi dalam tiga daerah, ja'ni:

I. Dari sisi timoer Tiirebon sampai Rembang. Kedoedoekan Comm. di Semarang, dan jang diangkat mendjadi Comm. itoe ialah pandoe Kridosochardio.

II. Poerwokerto, Magelang. Mata -

III. Soerakarta dan Madioen. Kedoedoekan Comm. di Soerakarta, dan jang diangkat mendjabat itoe Pandoe Soewardjo.

Djawa Timoer dibagi dalam doea daerah:

1. Soerabaja, Malang, Doho. 2. Poerbolinggo, Djember, Sitoebondo, Bondowoso.

> Malam perpisahan jang gembira.

Pada hari Rebo 13 October, semalam, dilangsoengkan malam perpisahan sebagai penoetoep Konggres, bertempat diroemah keloearga Raden Ngabehi Tjokrodiprodjo di Panoemping. Hadir sedjoemlah 150 Pandoe dan Pandi, wakil wakil perhimpoenan pers dan pemerintah.

Pada diam 9 Pandoe Samto. Ketoea Komite, memboeka malam perpisahan itoe, dan melahirkan harapan. soepaja C. B. soeka memberi ma'af, apabila Konggres jang ke VII di Soe rakarta ini telah disiapkan setjara tergesa, hingga tentoe ada kekoerangannia. Sebab sifat Konggres memang amat sederhana, maka djika ada jang dianggap melebihi, poela minta dima-

Ketoea C. B. menjamboet oetjapan Ketoea Komite itoe dengan girang dan mengoetjap bahagia dan terima kasih pada tjabang Soerakarta, jang meskipoen waktoe amat sempit, te'ah sanggoep menerima Konggres ini dan terniata dapat dilangsoengkan dengan sebaik-baikoja.

Dengan memboeat andjoeran, hendaklah Natipanen teroes bekerdja sepandjang rail jang telah ditentoekan. lebih giat-gembira dari pada sampai pada sa'at diadakan Konggres ini, Pandoe Oetita memboeka malam perpisahan, dan kemoedian membagi hadiah pada para tjabang jang dapat angka dalam beberapa perlombaan.

> Pandji - pandji g liran, djatoeh pada tjabang Soerakarta.

Tjabang Solo dapat mengoempoelkan angka jang terbanjak, maka hadiah Wisselvaandel, pandji pandji giliran iga tahoen bertoeroet - toeroet, di serahkan kepadanja, diterima oleh wakil tjabang.

Peijs ke-2 diatoeh pada Magelang. ke-3 Semarang, ke-4 Madioen dan ke-5 Tasikmalaja.

Perlombaan oentoek Pandi, dimenangkan oleh tjabang Semarang, mendapat prijs ke-1 dan tjabang Solo prijs ke-2.

Oentoek menghormati tjab. Soerakarta jang telah dapat mereboet pandji - pandji itoe, maka dibawah pimpinan Pandoe Ibrahim dari Tasikmalaja, dengan dihormati berdiri oleh hadlirin, telah dinjanjikan Lagoe Natipij sebagai berikoet :

Natipij Pandoe Indonesia, Berdasar agama dan bangsa, Tetap Islamlah kami persoedi, Sifat kami manoesia sedjati.

Senggak:

Madjoelah Natipij kemedan doenia, Berbaris, bekerdja jg. sentosa, Berdjalan jang benar, berboedi jang tinggi,

Oentoek Iboe Pertiwi.

Natipij anak Pandoe berarti, J.I.B. lah ketoes kami. Mendidik kemanoesiaan kita. Tjinta pada Tanah air dan bangsa.

Senggak:

Soeboerlah hidoepnja, Kepandoea Islam, Berinsjaf dan bakti pada Alam. Berboeat jang moelie, berhati jang soetji.

Bakti Toeban dan Nabi. Natipy Pandoe Islam terpoedji, Tegak djalan, djedjak berdiri, Maoepoen ketjil lagi dewasa, Haroes bekerdja dengan setia.

Senggak:

Marilah Natipaan, dikeras berseroe, Selamatlah barisan Pandoedoe. Natipy bersiap, mendjaga Islamnja, Ditanah Indonesia.

Sehabis pembagian hadiah, diadakan pelbagai matjam pertoendjoekan oleh Pandoe dan Pandi, poela pertoendjoekan wireng. Sampai djam 12 malam baroe selesm dengan selamat, dan



Konggres Natipy ke VII ini boebarlah dengan meninggalkan peringatan jang

Keadaan ijabang dan anggota.

Natipy beranggota 400. Dari sebanjak anggota ini, jang hadir dari se-pertiga, jaitoe 148 Pandoe dan Pandi dari sembilan kota.

Sembilan tjabang, semoea berkirim petoesan, saitoe: Bandoeng, Madioen, Manado. Magelang, Doho, Tasikmalaja, Toemapel, Semarang dan Soerakarta.

C. B. jang datang ialah Oetita Natawiria, Ketoea dan Satia, Penoelis. Dari loear Solo ada datang 130 Pandoe dan Pandi, diantaranja doea dari Manado (Soelawesi).

Diantara mereka kita melihat Ir. Indratjae, Ketoea moeda tjabang Bandoeng, jang kabarnja oleh Ketoea C.B. jang sekarang dipilih lagi, akan diangkat mendiadi wakil Ketoea C B.

Dalam malam perpisahan diadakan steling handwerken dan pekerdjaan tangan Pandoe, diantaranja kita lihat badminton rackets jang haloes dan

### Staking dionderneming Tjianten.

300 pegawai meletakkan pekerdjaan. Pembantoe P. K. di Bogor telah mengabarkan kepada kita, bahwa sediak hari Ahad il. hingga berita ini ditoelis. dionderneming "Tjianten" dan termasoek dalam tanah partikoelir Tjiampea, district Leuwiliang afdeeling Tjiampea, telah terbit pemogokan antara personeel rendahan jang terdiri atas schrijvers. mandoer-mandoer dan pekerdja pekerdia lainnja sedjoemlah 300 orang

Menoeroet keterangan jang didapatkan ialah, bahwa mereka itoe tidak soeka lagi beberdja dibawah tuinemploye jang mengepalai afdeeling terseboet, jaitoe seorang Indonesier jang telah bekerdja disitoe lebih dari 10 taboen dan jang administrateur serta directie onderneming itoe tidak pernah mendapat ketjewa hati atas pekerdjaannja.

Pihak B. B. telah diberi tahoe testang kedjadian itoe.

### Ditoesoek peroetnja.

Keloear oesoesnja. Hari Selasa j. l. kira djam 8 malam didekat depot sebelah Oranje-bioscoop (Bandoeng), terdjadi satoe perkara toesoekan diantara anak dengan anak lagi, jang kesoedahannja sang korban keloear oetjoesnja, oleh karena peroetnja dapat toesoekan pisau, sehingga diangkoet keroemah sakit, toelis corr.

P. K. Toean The Tjiam Tjoel mempoenjal beberapa anak, diantaranja pada sore terseboet satoe anaknja jang baroe oemoer 12 tahoen telah pergi menonton bioscoop bersama - sama dengan

kedoea adiknja jang masih ketjil. Sesampainja mereka didekat depot terseboet, telah ketemoe dengan satoe anak Indonesier bernama Pikin dari Bantjeul kira-kira oemoer 14 tahoen.

Menceroet keterangannja The Ay Tito - begitoelah namanja anak The Tjiam Tjoei - selagi ia berdjalan dengan adiknja, mendadak Pikin mendekati mereka, dan minta dikasih oeang jang ia bawa.

Tentoe sadja permintaan itoe olehnja ditolak. Akan tetapi Pikin memaksa, dan roepanja mendjadi djengkel, sebingga Pikin menempeleng The Ay Tjio tadi sampai beberapa kali.

Olehnja telah dibalas dengan tem

pelengan poela. Perkelahian mendjadi hebat, jang selandioetoja The Ay Tijo mengambil pisau lepit dari dalam kantongnja, teroes ditoesoekkan dibetoelan peroetnja Pikin sebelah kiri, sehingga oetjoesnja keloear, sedang darah berloemoeran dengan derasnja.

Pikin roeboeh, laloe diangkoet keroemah sakit dengan keadaan sangat mengewatirkan bagi djiwanja.

The Ay Tio ditahan disectie politie. Sedang pisau lepit bekas alat toesoekan tadi diboeang olehnja. jang ta' berapa diaoehnja dari tempat terdjadi penoempaban darah itoe.

### MUTATIE.

Economische Zaken. Ditjaboet dengan hormat dari diabatan mewakilt ressort Kedoengdjamboe, toean Soewarno tw. boschop-

Toean Mas Satoto boschopzichter, diserahi ressort Medang dan sebagai tempat kedoedoekannja ditoendjoek desa Medang.

Dipindahkan dari Toeloengagoeng ke afdeelingshoofdplaats Kediri toean Soepandi Prawirodirdjo sekarang memakai rang dan titel adjunctlandbouwconsulent, bekerdja pada afdeeling Algemeene Economische Aangelegenheden pada Departement van Economische Zaken.

Toean Raden Natawidjaja diangkat mendjadi hoofdmantri dan diserahkan kepada pembesar dienst der Wildhoutbosschen ditanah Diawa dan Madoera.

Verkeer en Water-

Diserahi mewakili sebagai adjunctcommies 1ste klas toean Soeratkadarisman, klerk Iste klas.

Dipekerdjakan moelai tanggal 26 Augustus dan 24 September sebagai maandgelder dalam pendidikan oentoek adjunct - opzichter toean - toean Soetrisno dan Raden Soehanda Wirasendjaja dan ditempatkan pada Exploitatie der Westerlijnen (in pectie III di Bandoeng).

Atas permintaannja sendiri karena kesehatan badan terganggoe dilepas dengan hormat moelai tanggal 30 September dan berhak oentoek mendapat pensioen toean-toean Raden Ardono dan Mas Sadjiran alias Wirjodihardjo, ambtenaar op wachtgeld, paling belakang mendjadi

Dipindah dari Bandoeno ke Ban djarmasin toean Mas Rachmat, commies.

Dipekerdjakan sebagai volontair pada Departement van Verkeer en Waterstaat toean Raden Hoesen Sastradihardja, sebeloemnja itoe

Dipindah dari Bandoeng ke Soerabaja toean Andir gelar Soetan Kadiaman dan Mas Singgih klerk 1ste klas pada P. T. T. dan dari Soerabaja ke Bandoeng toean Raden Abdoellah dan Soemadi kedoea doeania klerk P. T. T.

Dipindah dari Bandoeng ke Bandiarmasin toean Mas Rachmat commies P. T. T.

Dipindah dari Hoofdbestuur P.T.T. di Bandoeng ke Soerabaja, toean Abdoelrazak, telefoonambtenaar 2de klas.

Dienst der Volksgezondheid.

Diangkat mendjadi (bactereologisch) analist pada dienst der Volksgezondheid toean Kahar, sekarang oentoek sementara lamanja diserahi melakoekan pekerdjaan itoe.

Dipekerdjakan sebagai Gouvernements Indisch Arts pada Dienst der Volksgezondheid toean J. Saffri, dienstverbandleerling dari Nederlandsch - Indisch Artsen School di Soerabaja, sekarang berada di Malang, dan diperbantoekan pada fd. inspecteur van den dienst der Volksgezondheid di Makasar, soepaja dipekerdiakan menoeroet titah beliau dalam lingkoengan djabatannja.

> Onderwijs en Beredienst.

Dipindah dari Openbare Meisjesvervolgschool di Bindjel kesekolah demikian di Tandjoengbalai njonjah Sawijah, kepala sekolah 2de categorie.

Idem dari Meisjesvervolgschool di Tandjoengbalai kesekolah demikian di Bindjei njonjah Sjahkoebandi wd. kepala sekolah 2de categoarie.

### Reorganisatie.

Pada algemeenepolitie.
Menjamboeng kabar tentang reorganisatie alg. politie jang laloe maka
H N. dapat kabarkan lebih djaoeh
seperti berikoet:

Orang telah dapat persetoedjoean sepenoehnja atas pokok perkara jang djadi dasar reorganisatie itoe. Dalam tempo jang tidak lama lagi, departement akan memadjoekan beberapa voorstel pasti tentang itoe pada pemerintah.

Reorganisatie itoe jang teroetama mengenai pada corps commissarissen dan inspecteurs van politie dapat djoega dihoeboengkan satoe sama lain.

Peratoeran-peratoeran soepaja orang dapat diterima boeat bekerdja baik sebagai inspecteur atau commissaris akan diatoer lebih berat.

Djika doeloenja orang dapat diangkat sebagai inspecteur kalau mempoenjai kepandaian lebih tinggi sedikit dari pada kleinambtenaars examen, kemoedian akan diadakan penetapan dengan lebih haroes mempoenjai einddiploma Mulo dan setelah melandjoetkan peladjaran dalam Politieschool jang makan tempo 2 atau 3 tahoen lamanja.

Sesoedahnja melakoekan dienst beberapa tahoen orang akan dapat diangkat sebagai inspecteur dan dalam pekerdjaan mana orang dapat naik pangkat lebih djaoeh.

Dari corps Inspecteur orang baroe darat danggap tjakap sebagai commissaris djika ia pegang diploma H. B. S. lima tahoen atau lain-lain di loma jang mempoenjai barga sama dengan itoe. Tegasnja dengan mengetjoealikan beberapa hal sesoeatoe inspecteur klas l jang mempoenjai einddiploma H. B. S. lima tahoen dapat diangkat sebagai commissaris.

Meskipoen peratoeran itoe barangkali menggenggam perbedaan jang boeat beberapa ambtenara politie ada berarti keroegian oentoek mendapatkan promotie, toch orang soedah berboeat demikian dengan memperhatikan bahwa dalam stelsel promotie sekarang ini orang soedah ambil diploma eindexamen H. B. S. sebagai oekoeran.

Tentang pemilihan dari commissarissen boeat hoofdcommissariaat ada dimadjoekan voorstel soepaja diadakan sedikit perobahan boeat melakoekan pemilihan (selectie) dengan teliti.

### N. S. B. contra Katholiek.

Toean-toean Kersten, Hildebrand, Kasimo dan Sandkuyl pada tanggal 6 Juli 1937 telah memadjoekan pertanjaan kepada Pemerintah via Volksraad tentang seboeah artikel jang dianggap menghina pendoedoek Katholiek, dalam soerat kabar minggoean "Indie Hou Zee" no. 39, tanggal 25 Juni 1937, jang dipimpin oleh toean J. van de Coolwijk.

Artikel itoe berkepala "De strijd van Duitschland tegen de Roomsche geestelijken". Sebagai pembatja mengetahoeinja, maka "Indie Hou Zee" itoe adalah madjallah officieel dari N. B S. di Indonesia sini.

Dalam artikel jang menggambarkan proces padri<sup>2</sup> di Djerman itoe, antara lain lain di soentingkan dalam pertanjaan terseboet sebagai penerangan kelimat<sup>2</sup> sebagai dibawah ini:

"En nu vragen wij U alleen dit: wanneer Gij door Uw lijfblad en Uw geestelijke adviseurs steeds bedragen zijt ten aanzien van deze kwesties wil dan in de toekomst wat critischer staan tegenover voorlichting van diezelfde zijden over andere kwesties. Wie eenmaal de gewoonte van het liegen heeft...!"

Maksoednja dengan pendek ialah memperingatkan kepada pendoedoek Katholiek itoe soepaja berhati hati serta memikir barang sesoeatoe jang dinasehatkan oleh geestelijke adviseurs [padri<sup>2</sup>] itoe, sebab barang siapa jang soedah biasa membohong itoe. . . .

Berhoeboeng dengan itoe dan banjak lagi lain<sup>3</sup>nja jang ta' sedap didengar oleh pihak Katholiek, maka toean<sup>2</sup> terseboet diatas bertanja kepada Pemerintah:

a). Apakah Pemerintah bersedia menoentoet penoelis artikel itoe [dalam hal ini verantw. redacteur sendiri] berdasarkan artikel 156 dan 157 dari Hoekoem Siksa Hindia Belanda?

b). Apakah Pemerintah dioega bersedia mengenakan ordonnantie pemberangoesan pers (persbreidelord.) kepada weekblad terseboet?

Atas pertanjaan pertanjaan itoe maka Pemerintah mendjawah; bahwa dapat dimengerti jang artikel sematjam itoe menimboelkan perasaan jang tidak enak dikalangan Katholiek. Begitoepoen dioega pemerintah menjesalkan timboelnja artikel terseboet diatas.

Tapi dalam penjelidikan lebih djaoeh ternjata bahwa mereka ta' dapat dipersalahkan meanggar art. 157 en 157 dari Hoekoem Siksa Hindia Belanda, teroetama karena karangan itoe tidak ditoedjoekan kepada penganoet agama Katholiek.

Begitoepoen poela ta' ada alasanalasan oentoek mengenakan persbreidelordonnantie terhadap Indie-Hou-Zee terseboet. FAMILIE BETAWI.

### Dengan keboetoehannja.

Kesoekaran hidoep diwaktoe belakangan ini memang soedah oemoem di rasai oleh segala lapisan pendoedoek, baik jang dikota maoepoen jang ada didesa. Tjoema oleh karena koerangnja soeara jang dikeloearkan, karena roepanja orang tjoema manda sadja terima segala kesoekaran itoe djaranglah orang loear tahoe bagaimana doedoeknja hal

Bahwa dikota-kota besar itoe djoega banjak kesoesahan jang diderita, dapatlah kita batja antaranja dalam "Tjaja Timoer" tentang "Familie Betawi" dan keboetoehannja, jang kita koetipkan lengkapnja seperti berikoet:

Kota Betawi beriboe - riboe pendoedoeknja [533.000 djiwa] boleh kita bandingkan dengan orang seroemah.

"Pak Betawi" haroes bekerdja berat oentoek mendapat nafkahnja oentoek anak dan bini. Ia mempoenjai sebidang tanah, loemboeng kandang dll. Ketjil sekali tempat oentoek bertjotjok tanam akibatnja bahwa sebahagian besar dari keboetoehannja hidoep haroes dibeli Ditambahi lagi anak-anaknja jang mandjakan itoe banjak permintaannja. Jang satoe biasanja makan roti, jang kedoea lagi nasi. Jang ketiga haroes makan teloer, teloer ajam atau teloer itik. Keboetoehannja beras, familie Betawi tak dapat mengadakan sendiri.

Pak Betawi seperti orang pesisir banjak memperdoelikan dagangan. Ketjoeali tani ia mendjadi pedagang.

Tadinja membeli barang² oentoek penoetoep keboetoehannja sekarang ia djoega mendjoealnja. Sebahagian dari barang² itoe didjoealnja kepada kota tetangganja keloear negeri. Perdagangan seroepa ini mempoenjai akibat bahwa Pak Betawi haroes beli banjak lagi daripada penoetoep keboetoehannja. Ja, sampai dibeli djoega roepa² barang ig. diroemahnja tak dipakaioja. Kelebihannja halaman ig. soenggoehnja oentoek bertjotjok tanam dipakai oentoek membereskan toko dan goedangnja. Terpaksalah lebih banjak lagi pembelian barang oentoek keperloeannja.

Marilah kita lihat bagaimana Pak Betawi beli keboetoehannja oentoek ist roemahnja dan perniagaannja. Oentoek makan ia perloekan: beras, tepoeng. gandoem ikan, ikan air, teloer soesoe, boeah-boeahan, arang dan kajoe bakar. Ia mendatangkan djoega perkakas roemah dan oentoek pembikinan baroe dan pembesaran roemah ia haroes beli barang barang oentoek pembangoenan roemah seperti : bamboe, kajoe, batoe dan genteng. Kalau kita mengerti, bah wa anak - anakoja itoe ana kemaoeannia baroes ditoeroet maka soekarlah boeat Pak Berawi mengaboelkannja semoca itoe! Tjoba kalau makannja kita pikirkan. Jang satoe haroes makan roti, lainnia lagi haroes makan nasi. Berdjenis - djenis sajoeran haroes dibeli. Jang satoe gemar kobis jang lain bajam, ada lagi jang minta sambel. Lombok tentoenja haroes ada. Ada lagi jang tak dapat makan enak kalau tak dengan petai.

Tentoenja oentoek mendjaga soepaja anaknja djangan nakal dan soepaja amannja roemah, Pak Betawi haroes mempoenjai keperloean itoe dengan sebanjak banjak. Berhoeboeng dengan ini dan oentoek perniagaannja, dipasar ia sering datang, ia haroes mengetahoei kapan adanja moesim hasil (panen). Didalam moesim hasil semoea penghasilan moerah dan ia haroes mendjaga soepaja djangan kasip kalau akan beli atau memesan, sebab kalau kasip ta' dapat apa - apa atau semoea soedah mendiadi mahal. Harga moerah stoe boeat keperloeannja sendiri atau boeat perniagaannja soenggoeh penting sekali. Didalam moesim hasil ia dapat membelinja dengan moerah, dan didalam moesim patjeklik semoea itoe boleh didjoealnja dengan barga lebih tinggi. Tentoe sadja ongkos2 barang mendjadi ringan sebab kering atau roesak dll. haroes dihitoeng. Seperti bapa dalam roemah tangga jang besar

ia haroes hidoep sederbana dan tjermat Ketjoeali pengertian tentang harga pasar soepaja djangan dapat diaboei oleh pendjoeal ia seperti pedagang jang pandai haroes tjakap bagaimana dapat mengirimkan barang barangnja dengan selamat tjepat dan moerah kereta api vrachtauto grobak. - Marilah kita ikoeti dimana Pak Betawi membelinja dan memesannja barang barang. Lengganannja beras jaitoe negeri loear. Saigon, Siam dan Rangoon dan tempat sekitarnja Krawang. Bekasi, Kedoenggeden, Tamboen, Krawang, Tjikarang. Di Djawa Tengah Boemiajoelah jang mendjadi lengganan besar. Doeloe beras itoe diangkoetnja dengan kereta api tetapi dari sebab djaman meleset dan penghasilan koerang, maka beras itoe dimoeatnja didalam vrachtauto ketjoeali lebih moerah dioega dapat disampaikan diroemab.

Tepoeng gandoem oentoek didjadikan roti dibelinja di Australia, Djepang dan Canada. Kentang dan sajoersajoeran kerjoeali dari tanaman sendiri [sedikit sekali] didapatnja dari Bandoeng, Sindanolaja Bogor, Padalarang,

Tjimahi dan Garoet.
Oentoek kerabatnja jang gemar

pete, didatangkannja dari Bogor, Banten dan Batang. Dari Bogor dan Banten petenja diangkat dengan vrachtauto, atau dimasoekkan seperti bagage dalam kereta api atau bus, lainnja dari sebab djaoeh hanja dengan kereta api. Jang terbanjak datanguja dari Batang, jaitoe pada boelan October, November dan December [kwartaal 4]: jang tersedikit pada boelan April, Mei dan Juni — kwartaal 2.

Didatam kwartaal 1 diterima di Pasar Senen dari Batang 25.265 K.G. dari Weleri 3.268 K.G. dari Bandjarnegara 47.048 K.G. dari Mantrianom 2.747 K.G. dan dari Singomerto 25.277 K.G.

Pak Betawi berani lebih banjak membajar pete dari Bogor, kalau di bandingkan dengan pete dari Djawa Tengah. Rasanja jang dari Djawa Barat lebih enak, dan datangnja di Betawi djoega lebih segar. Harganja pete dari Bogor di dalam boelan November 1935 sepoeloeh boeah keris 6 sen, dari Banten 3 setengah sen, dari Batang 2 setengah sen.

Brambang didatangkan dari Mesir, Singapoera, Palestina, Siam, Japan dan Tiongkok, Lombok rawit dari Anjer. Tjiminjak, Rangkasbitoeng Lampoeng, Semarang, Slawi, Magelang. Moentilan, Solo, Ngandjoek, Kediri, Lombok besar — melah — dari Tjiiedoek, Losari, Loewoeggadjah, Koetoardjo Pasar Minggoe.

Mendjemoekan boekan? Tetapi mari kita teroeskan, beberapa banjaknja keboetoehan lain dengan angka-angka.

Kemiri pada tahoen: 1933-1934 1935 dari Sumatra Barat f 22.000 f 16.000 dan f 16.000 dari Celebes f 232.000 f 224.000 dan f 295 000.

Boeah<sup>2</sup>an boleh dikatakan dari tempat

Didalam tahoen 1933.

appel kl. f 125.000 (780.000 kg.)

anggoer kl. f 56.000 (249.000 kg.)

djeroek kl. f 52.000 (270.000 kg.)

beloem boeah<sup>2</sup>an jang dari negeri sendiri seperti pisang, ramboetan, nanas,

mangoa doekoe, klengkeng, ketjapi

kesemek dll.

Dengan kereta api jang diterima tahoen 1935 boeat boeah<sup>2</sup>an 6 869.000 kg. mlindjo jang dimakan kl. 500.000 kg. teloer ajam kl. 994.032 kg. atau 14 314 000 boetir teloer itik kl. 2.706. 700 boetir daging didalam tahoen 1934—475,000 kg. th. 1935—810.000 kg. Ikan laoet diambiloja sendiri di Pasar ikan [lelang ikan laoet] ikan sawah rawa dari Mr. Cornelis, Bekasi dan Bogor.

Ikan asin jang penting boeat kita dari Singapoera, Bagan Si Api - Api harganja jang masoek 1934 kl. 5.5 djo-ta.

Kıra kira kalau verslag begini diteroeskan tentoenja pembatja akan tidoer. Maka lebih baik kita toetoep sekian sadja.

### Penjadapan getah.

Menoeroet Centraal Kantoor voor de Statistiek, pada achir boelan Aug. 1937 diseloeroeh Indonesia ada 248 onderneming dengan daerah jang dapat dipoengoet getah loeasnja 25.633 HA. telah memberhentikan sama sekali pengambilan gerah. Lain dari itoe ada 461 onderneming jang tidak menjadap getah disebagian dari kebon mereka sampai seloeas 44.681 HA.

Diadi sama sekali jang tidak disadap getahnja ada 70.314 HA. atau 13 pCt dari daerah penanaman jang dapat disadap getahnja pada achir Aug. '37

(534.965 HA.).

Gegevens terseboet diatas jang dimadjoekan menoeroet Rubber uitvoer ordonnantie sekarang boleh dikata practisch soedah lengkap.

### Rapat oemoem P. S. I. I.

\_\_\_\_\_

Malam Selasa tg. 11/12 October 1937 telah diadakan rapat oemoem oleh P. S. I. I. bertempat di gedoeng bioscoop dan mendapat koendjoengan tidak koerang dari 500 orang lelaki

dan perempoean.

Sebagai permoelaän kata, maka t. Chajoen memberi salam dan terima kasih pada semoeanja, laloe menerangkan, bahwa k.l. soedah 6 boelan sampai sekarang, P. S. I. I. mengalami kegontjangan, tetapi hal ini tidak membikin moendoernja P. S. I. I., bahkan mendjadi sebaliknja, karena apa² jang dialami tadi adalah sebagai tjamboek semata-mata.

Kemoedian laloe dibatjakan ajat Foesilat dari Koer'an soetji oleh t. Reksokrijo. Dan sesoedah diberi ma'na setjoekoepnja dengan ditambah commentaar poela oleh pempinan rapat, laloe pimpinan rapat diserahkan pada ketoea Ladjnah Tanfidjiah, t. Abikoesno Tjokrosoejoso.

Pimpinan diterima dan sementara dioetarakan hal<sup>2</sup> jang bersangkoetan dengan punten pembitjaraän, laloe Njonjah Soemadhi dipersilahkan berbitjara tentang Kepoetrian dalam Islam.

Dengan terang dibitjarakan oleh spr. tentang kewadjiban² kaoem poetri dalam Islam, antaranja kewadjiban²

# Rantjangan ordonnantie perkawinan.

Pidato Mr. Soerjadi dalam pertemoean Academici Indonesia.

II

Dari bangsa Indonesia jang tidak berigama Christen atau Islam tidak seberapa djoemlahnja sehingga bolehlah dikatakan, bahwa ordonnantie perkawinan ini semata-mata ditoedjoekan kepada golongan Islam.

Rantjangan ini bermaksoed mengadakan burgelijke stand bagi bangsa Indonesia jang beragama Islam. dimana pernikahan bisa ditjatat dan diatoer akibat atau kesoedahan tjatatan itoe.

Mentjatatkan perkawinan ini sebenarnja tidak baroe, sebab dipengoeloe dioega soedah ditjatat tiap pernikahan. Melainkan jang baroe, jalah bahwa sekarang dioega diadakan burgelijke

Jang principieel dan jang terpenting dalam ontwerp-ordonnantie ini, jaitoe boekannja tjatatan pernikahan, melain kan kesoedahan atau gevolgen dari tiatatan itoe.

Sebeloem membitjarakan kesoedahannja pertjatatan pernikahan ini. lebih
dahoeloe baik rasanja diterangkan,
bahwa maksoed ordonvantie boekan
akan mengadakan "burgelijk huwelijk"
atau tjara pernikahan seperti jang
diatoer oleh oendang-oendang hoekoem

Menoeroet hoekoem burgelijk wetboek, soeatoe perkawinan baroe dianggap sjah, kalau dilakoekan dimoeka ambtenaar dari Burgelijke Stand jang dari pernikahan itoe memboeat acte oentoek ditjatat kemoediannja dalam register.

Bahwa pihak agama kristen atau geredja. jang memandang perkawinan sebagai salah satoe titah Allah, pada awalnja tidak soeka toendoek begitoe sadja akan atoeran Burgerlijke Stand, moedah dimengerti. Djoega pada moelanja pihak agama kristen membandel dan selaloe menjoba melangsoengkan pernikahan diloear ambtenaar Burg. Stand. Sebab itoe, maka perloe dalam hoekoem Burgerlijk Wetboek ditentoekan, bahwa pernikahan baroe dianggap sjab, kalau soedah dilangsoengkan menoeroet peratoeran burgerlijke stand Pernikahan dimoeka geredia tidak diidzinkan. ketjoeali kalau soedah diadakan perkawinan lebih dahoeloe dimoeka ambtenaar burgerlijke stand. Pegawai geredja jang melanggar ini bisa diboekoem. Begioilah peratoeran hoekoem Belanda.

Beda sekali maksoed peratoeran dalam ontwerp ondonnansi perkawinan jang kita bitjarakan.

Maksoednja.

Maksoednja tjoema memberi kesempatan boeat mentjatatkan perkawinan

jang soedah selesai serta sjah. Pekerdiaan dan kewadjiban dari ambtensar Burgerlijke Stand bagi Bangsa Eropah ada lain dan berbedaan dari pegawal burgerlijke stand menoeroet ordonnansi perkawinan ini. Disini kewadjibannja tidak lain dari pada mentjatat, pada hal ambtensar burgerlijke stand Bropah djoega haroes menjelidiki apakah semoea sjarat-sjarat oentoek melangsoengkan pernikahan soedah dipenoehi.

Djadi rantjangan ordonansi perkawinan ini tidak memocat ajarat sjarat jang moesti dipenochi lebih dahoeloe oentoek melangsoengkan pernikahan, melainkan tjoema menjeboet bagaimana tjatatan perkawinan bisa dilakoekan.

Jaitoe atas permintaan dari bakal laki isteri jang moesti datang sendiri pada pegawai burgerlijke stand. Haroes dengan kemaocannja sendiri — djadi tidak dipaksa — dan mereka kedoca moesti masih beloem menikah serta soedah dewasa.

Dari adanja peratoeran itoe njatalah, bahwa ordonnansi perkawinan, tidak memberi tanggoengan soestoe apa dari sjahnja perkawinan. D,adi kalau kemoedian pernikahan jang soedah ditjatat itoe masih ada jang memandang tidak, sjah maka tjatatan itoe beloem den boekan satoe boekti, bahwa benarbenar perkawinan itoe soedah berlakoe den jan sjah.

Boekti atau alasan boeat memperlihatkan, bahwa perkawinan jang ditjatat itoe soenggoeh soedah sjah moesti ditjari diloear ordonansi perkawinan.

Patsal 8 dari ontwerp-ordonansi perkawinan djoega tjoema menerangkan, bagaimana perijatatan moesti diboektikan, sedangkan hoekoem Burgerlijk Wetboek berboenji, bahwa satoe perkawinan tjoema bisa diboektikan dengan acte, dari ambtenaar burgerlijke stand bangsa Eropah.

Dengan keterangan ini moedahmoedahan soedah tjoekoep saja gambarkan perbedaan antara hoekoem burgeijk wetboek dan burgelijke stand bangsa Eropah dengan peratoeran jang dikehendaki oleh ontwerp-ordonnantie perkawinan.

Tentangan hoekoem kekajaan dan harta benda serta hak kewadjiban dari orang toea terhadap anak-anaknja ordonnantie perkawinan ini tidak menjeboet soeatoe apa sampai dalam soal itoe masih berlakoe hoekoem adat

Apakah sekarang kesoedahannia atau gevolgennia dari pertjatatan itoe bilakah ia moelai berlakoe?

(Akan disamboeng).

jang mengenai roemah tangga dan masjarakat.

Djoega tentang bedanja Iboe dan Isteri, oleh spr. diterangkan sampai djelas teroetama tentang kewadjibannja hal mendidik anak-anak.

Nasib kaoem poetri jang sampai pada waktoe ini masih sempit sekali kemerdekaännja oentoek menoentoet ilmoe lantaran mendapat rintangan dari fihak soeami, spr. menjatakan protestnia.

Beberapa pengalaman, selama spr. berpropaganda telah didapati, dan spr. merasa ketjewa sekali dibeberapa tempat mengetahoei tentang boeroeknja nasib kaoem iboe, teroetama jang masih boeta hoeroef dan tjaranja mendidik anak-anak.

Beberapa kritikan telah disampaikan kepada Pergerakan Isteri P. S. I. I. tentang adanja penolakan rentjana ordonnantie perkawinan. Dikatakan bahwa pergerakan isteri P. S. I. I. akan merasa senang, djika bangsanja kaoem poetri dimadoe, sehingga mendjadi teering. Kritik-kritik itoe tidak mendjadikan moendoernja pergerakan poeteri P. S. I. I., bahkan mendjadi sebaliknja, karena jakin bahwa apa jang dikerdjakan oleh pergerakan poeteri P. S. I. I. itoe adalah menoeroet perintah Islam belaka.

Bandot² toea jang masih mlirik² pada gadis-gadis, oleh spr. ditjoekoer sampai goendoel. Djoega spr. menjatakan protestnja terhadap beberapa kedjadian, banjak orang mengawinkan anak perempoeannja jang masih dibawah oemoer.

Pergerakan isteri P. S. I. I. boekan sadja hanja bekerdja dalam lapangan sociaal dan economie, tetapi tidak berbeda dengan pergerakannja kaoem laki-laki.

Penghabisan spr. minta ma'af, karena lelahnja dan minta pada pimpinan, mana² pembitjaraännja jang dipandang koerang djelas, soepaja diberi commentaar setjoekoepnja.

ri commentaar setjoekoepnja.

Ketoea rapat menerima permintaän
spr. tetapi tidak akan diberi commentaar seketika itoe, hanjalah nanti diika

pada waktoe membitjarakan ordonnantie perkawinan. Laloe t. Kartosoewirjo dipersilahkan

bitjara tentang Sikap hidjrah P. S. I. I. Selandjoetnja diterangkan sikap P. S. I. I. terhadap politiek di Indonesia, dan sebab-sebabnja tidak masoek di raad-raad.

Tidak masoek diraad boekan berarti membentji pada raad, karena memang tidak ada peladjaran atau tjontotjonto dari Nabi jang soeroeh membentji pada satoe sama lain. Dari itoe P. S. I. I. mengambil sikap tengah², dan itoelah sadja djalan jang selaloe dilaloei oleh P. S. I. I.

Spr. menghabisi pidatonja, dan sesoedah pimpinan memberi commentaar, laloe t. Kamran diminta bitjara oentoek menerangkan poetoesan<sup>2</sup> congres P. S. I. I. j.b.l.

Oleh spr. dibatjakan beberapa poetoesan congres P. S. I. I. di Bandoeng, antara mana motie-motie penolakan rentjana ordonnantie Perkawinan dan Raad Agama dan Hof voor Moh. za-

Djoega soal Palestina, jang seharoesnja tanah itoe diakoei sebagai tanah leloehoer oleh segenap oemat Islam, dinjatakan tidak moefakatnja,
djika teroes akan dibagi-bagikan pada
bangsa Jahoedi.

Sesoedah ini laloe pimpinan menambah keterangan, atas permintaän njonjah Soemdhi dimoeka tadi, tentang pergerakan poetri P. S. I. I. jalah soepaja di Indonesia bisa diadakan congres Islam Indonesia, oentoek meremboeg perlindoengan bagi kaoem poetri dari fihak lelaki.

Lain dari itoe, P. S. I. I. berniat akan mengadjak semoea pergerakan politiek, oentoek mengadakan All Indonesian Congres, jalah oentoek mengadakan pembitjaraän bersama, tentang pentjarian rezeki rakjat Indonesia, dan pembitjaraän bersama sematjam itoe, memang di sini beloem pernah diadakan.

Poekoel 12 tengah malam rapat ditoetoep dengan selamat dan oetjapan alfatihah.

Ijap ZUSTER

### Gara-gara hoetang mas kawin.

Beberapa boelan jang laloe seorang perempoean djanda nama H. tinggal di Baroe, telah mengadoe dan men dakwa bekas lakinja bernama A.L pada jang berwadjib, sebab masih berhoetang mas kawin padanja.

Pengadoean mana achirnia diperiksa oleh landraad di Pangkal Pinang dan memoetoeskan jang A. L. mesti mem bajar hoetang mas kawinnja dengan angsoeran sampai loenas. Tetapi soenggoehpoen telah dipoetoeskan oleh landraad, masth djoega A. L. ta' maoe membajar.

Karena A. L. ta' maoe mengangsoer pembajaran itoe, H. mengadoe poela. Begitoelah pada hari Rebo jang laloe karanja diperiksa lagi.

"Menoeroet poetoesan landraad A.L. mesti membajar hoetang mas kawinnja dengan contant. Diberi tempo 6 hari. manakala dia ta' membajar dioega akan dihoekoem lamanja 6 boelan pendjara.

Maoe ta' maoe A. L mesti membajar. Sekarang A. L. kebingoengan sebab roemahoja telah dibeslag goena meloenasi hoetangnja. (P. K.)

### Penganten isteri bilang.

Dari Bogor Correspondent kita toelis:

Aha, seorang kampoeng Sindang barang, Tjiomas, berselang beberapa hari jang laloe mengadakan peralatan, dengan beberapa matjam keramajan, hendak mengawinkan anaknja perempoean dengan seorang lelaki moeda di kampoeng itoe djoega.

Baroe sadja penganten itoe poelang dari mesdjid dan sesoedah terima idjab kaboel, didalam keadaan riboetnja boenji tetaboehan, anak itoe telah mendjadi linjap entah kemana perginja

Dengan kilangnja anak itoe orang orang pada riboet mentjari kian kemari. takoet kalau kalau anak itoe dibawa minggat oleh . .,tjoelik". Biarpoen di tjari, sehingga sampai dirapportkan pada politie, poen anak itoe tidak koendjoeng djoega kembali. Dengan adanja kabar jang menjedihkan ini, tetaboehan jang begitoe riboet boenji nja mendjadi soenji senjap, tidak dipoekoel lagi.

Tadinja familie jang berhadjat sedemikian girang dan soeka rianja, dengan tidak disangka - sangka telah mendjadi berdoeka tjita. Sedang penganten lelati berhoeboeng dengan maloe, waktoe isterinja jang "satoe djam" itoe minggat meninggalkannja, poelang sadja keroemah orang toeanja, sebingga beberapa hari tidak keloear

roemab. Dalam keadaan soenji senjap bertjampoer sedih ito-, dengan tidak di sangka, sesoedah 8 hari minggat, be berapa hari jang laloe anak itoe telah poelang dengan selamat, tidak koerang socatoe apa, mendapatkan orang toca nja ia laloe berloetoet minta ampoen tas kesalahannja itoe serta dengan

bertioetjoeran air mata. Dengan teroes terang ditjeriterakan riwajatnja itoe, bahwa ia dibawa minggat dengan soekanja sendiri dengan kerjinteannja seorang anak moeda dari kampoeng itoe djoega, sedang kepada soeaminja jang sekarang itoe sebetoelnja ia tidak tjinta, dan menoeroet sadja sebagai perintah orang toeanja, takoet membantah.

Beroentoeng dengan segala senang hati, setelah mendengar poelangnja itoe, soeaminja dengan tidak banjak rewel laloe ambil dan bawa keroemah orang toeanja, dengan tidak ada pergadoehan dan bertjektjokan apa - apa, sehingga sampai waktoe kabar ini ditoelis, sesoedah doea hari poelangnia itoe, masih didalam keadaan selamat sadia.

Lebih djaoeh didengar kabar, anak moeda jang membawa minggat ...pengantea" itoe, berhoeboeng dengan takoet akan dibawa minggat poela, oleh familie kedoea belah pihak telah dichtiarkan, soepaja dengan selekasnja anak moeda itoe dikawinkan dengan scorang perempoean lain.

### Pengoeboeran.

Djenazah koerban ketjelakaan "specht".

Dikakarkan dari Bandoeng bahwa Hari Rebo siang jl. telah dilakoekan pengoeboeran djenarah toean Van Steenbergen, salah seorang daripada koerban-koerban keti-lakaan pesawat terbang "Specht" di Bandoeng.

Perhatian amat besar. Dienazah berangkat dari Andir diiring oleh keloearga dan pembesar pembesar. Djam lima lebih baroe sampai dimakaman. Atas permintaan dari keloearga jang meninggal, maka jang mengadakan pidato peringatan disitoe hanja Prof Sprenger. Voorzitter dari technische faculteit.

Dr. Wesenhagen (K. L. M), Mees (Knilm), tampak mengantarkan dioega. Mijnwezen di wakili Ir. Van Haefren (masih saudara dari directeur V. en W.)

Karangan boenga dan boenga-boenga biass banjak ditaboerkan disitoe.



### PEWARTA RADIO.

Nirom Djawa Timoer dan Djawa Tengah.

SELASA, 19 OCT, 1937. Soerabaia II 95 m. Djam: Memperdengarkan:

Gending<sup>2</sup> Djawa dari piringan hitam. Penoetoep.

Soerabaia I 31 m., Soerabaia II 95 m. Loedroek Soerabaja. 5.20 Wajang Orang dari plaat gramofoon. Lagoe - lagoe Bali.

Soerabaia II 95 m., Semarang II 111 m, Djocja II 128 m., Solo II 120 m. Lagoe<sup>2</sup> Malay Opera

Singapore. 6.20 Santi swaran dari piringan hitam. Berita soerat kabar dan

kabar dagang. Balasan soerat dan rap-Lagoe<sup>2</sup> Hawaiian, 7.30 Causerie kaoem Iboe. 7.10 Krontjong dan Stamboel.

8 30 malam

10.30

11.30

Nirom Djawa Barat. Bandoeng II 103 m., Batavia II

Penoetoep.

Yang Khiem Ockest.

Lagoe ketoprak.

190 m., P.L.P. 27 m. sore Lagoe krontjong zonder njanjian.

5.15 Concert lagoe<sup>2</sup> Djawa dari plaat gramofoon.

P.M.H. 45., Batavia I 190 m. Bandoeng II 103 m.

Wajang Soenda. Berbagai2 lagoe Tionghos 6.30 Cinema. Batjaan berita-berita jang terpenting dari s.s.k.

7.15 Intermezzo beberapa lagoe Melajoe Singapore. 7.30 Batjaan kitab Indjil oleh

O.C.R.O. Beberapa lagoe geredja. malam 8.10 Permainan Studio Orkest. 9.15 Intermezzo lagoe Jang Khiem.

Permainan Gamelan 9.30 Soenda.

11.30 Penoetoep. P. M. N. 29 m. 10.30 malam Concert lagoe Hawaiian.

Penoetoep.

KABAR PENTING!

11.30 ..

# Firma "SETIA"

SOERA BAJA:

MALANG! DJEMBER: BANGIL:

1. Diagalanstr. 37. 1. Koedoesanstr. 39. 1. Hoofdstr. 1. Koelon Aloona

2. Kapasanstr. 122. 2. Blimbing. 3. Kaliasin 108.

BAROE TRIMA: SPEDA-SPEDA KLAS I MERK HUMBER

ALEIGH

GAZELLE

NED. KROON SIMPLEX

TO THE SALE dan lain - lain. LONTJENG - LONTJENG ! GONGSLAG DAN WESTMINSTER. MAUTHE dan JUNGHAN CHROOMNIKKEL HAWAIAN GUITAAR DAN VIOOL

PEMBAJARAN RINGAN - HARGA PANTES.

1028

# Pilihlah!

Hoofred. A. Derma want Loebis

f 1,50 seboelan

Minggoesn 0.50 seboelan

Panjebar Semangat Hoofdred. Imam Soepardi



f 1. - seboelan

PROEFNUMMER DAPAT DIMINTA DENGAN GRATIS KEPADA...

Administratie

Boeboetan G. N. I. Soerabata Telef. 3489 Z.



TIGA TOEROENAN JANG SELAMANJA SEHAT DAN KOEATI

KAKE SOEDAH MENDJADI BEGITOE TOEA DAN SELAMA-

NJA SEHAT DENGAN MINDEM TJOKLAT DROSTE.

MINDEM TJOKLAT DROSTE. DAN BEGITOEPOEN TJO-

IBOE DAN BAPA SELAMANJA DJOEGA KOEAT SEBAB

KLAT DROSTE MENJEGARKAN BADAN ANAK.

TIAP 2 KALENG TERISI BON PREMIE PORSELEIN-ATAWA GAMBAR 2 BOEAT ISI DALEM ALBUM: JAVA I DAN JAVA II

MAI INI DIA, KRIS BIER, JANG SAJA BILANG ETIAK WAKTOE MITTOEM DIROEMAH - MAKAN.

## TOEHAN MELAINKAN 1 PERHATIKANLAH!!!!

Djangan keliroe.

Hati bikin tetap.

Sebetoeloja ada obatoja. Banjak pemoeda soedah kelihatan toes. Seringkali sakit kepala. Oerat mata kakoe seperti ditosok. Mata keloear air, dan kaboer (lamoer) selekas - lekasnja minta pertolongan Docter. BRIL ST. HELENA Madjoelah sadja selamanja modern. Keloearan dari fabriek Proffesor Doena. Kita borg permintaan Advies Vrij..... "Optometrists" mana jang aneh membikin betoel. Pekerdjaan opticiën paling modern. Persediaan tjoekoep. Tak oesah dipordji lagi. Tidak akoer oewang kombali. HARGA PALING RENDAH. ZEISS PUNK-TAL N.G. BAUSCH PUNKTISKEN. CHANCE CROOKES GLA-ZEN boeat menahan ULTRA VIOLETTE STRALEN (Tjahaja Matahari). Speciaal gosok KRYPTOK. (Gelas doea diadi satoe). Berdamai di TOKO. Recept Doctor 100 procent (periksa mata gratis).



ST. HELENA OPTICAL "MEYER"

Optometrist Scientific Opticien

GEMBLONGAN 18, - SOERABAIA.

TOEAN POENIA MATA KOERANG | Datanglah !!!

DJOEGA ADA SEDIA HORLODJI DARI MATJAM - MATJAM MODEL MODERN.

Boest segala Penjakit Mata. DORORTH OBAT MATA Dr. WALTER U S. A. Bikin waras mata. Merah pedih, Blanket. Keloear air Koerang awas, sekali pakai lantas baik à f 0.50 (175) gra m Djoega bisa beli segala obat darı Penjakit dengan harga pantas.

887a

# Resianja Penjakit Toeah

Banjak sekali djoemblahnja prampoean2 moeda kalau sehabisnja beranak, air moekanja djadi keliatan seperti soedah toeah, pada hal sebenarnja tapoenja oesia masih moeda sekali.

Kenapa bisa djadi begitoe? Itoelah disebabkan waktoe taorang bersalin, telah keloearkan banjak darah dan tidak lantas dapatkan obat jang sampoerna oentoek menambah darah baroe dan berikan kekoeatan. Oleh karena itoe, iapoenja tenaga diadi sangat lemah dan romannia sangat poe-

tjat lantaran kekoerangan darah jang segar. Satoe<sup>2</sup>nja minoeman jang soedah dioedji betoel ke moestadjabannja adalah ANGGOER OBAT TJAP "SEMBILAN BELAS". Ia berikan kekoeatan tenaga dan darah baroe oentoek orang prampoean jang bersalin.

Anggoer obat tjap "SEMBILAN BELAS" boekan toeloeng ratoesan tapi riboean jorang perempoean atau lelakijang terserang oleh kelemahan dan kekoerangan darah.

BISA DAPAT DIMANA-MANA TEMPAT

Sole-agent:

Chemicalienhandel IE KIM TIE Pabean 41 - Telefoon 1316 N. - Soerabala 688"

### Selamanja sedia MESIN TOBLIS

2e. Handsche dari matjam - matjam merk

Datanglah dan saksikan minta demonstratie, dan menerima pekerdinan membikin baroe onderdeelen sedia sampai tjoekoep.

Memoedjikan dengan hormat.

WONGSO PRAWIRO BALIWERTI 14. - TELEFOON 1782 Z. - SOERABAIA.



Sepatee karet merk "BAT" ada jang paling keeat dan paling enak di pakainja"

1027

### BALAI PERSAMAIAN GOEROE. "ISLAMIJAH"

Permintaan - permintaan dari tanah seberang (buitenbezittingen memaksa pimpinan Balai Persamaian Goeroe Islamijah oentoek masih menerima moerid moerid teroes hingga tanggal 1 September 1937 bagai cursus baroe.

Sehabis tanggal itoe inschrijvingen ditoetoep dengan definitief. Djangan dilalaikan, djangan dilaloekan, achirnia mendjadikan ketjewa diblakang harinja.

Teroetama bagi pendoedoek di Djawa - Timoer jang beloem mengatahoei atoeran permoelaan cursus "ISLAMIJAH" kita itoe.

Onderbouw klasse 1 - 4. Oentoek moerid - moerid tamat beladjar lagere school, dan selandjoetnja oentoek moerid<sup>2</sup> dari lain - lain sekolaban U.L.O. dan M.U.L.O. [correspondeerende klassen.]

Bovenbouw. afd. 1 - 2. Oentoek Mulo - abiturienten dengan diploma's selandjoetnja abiturienten dari pada 3 j. H. B. S. dan correspondeerende klassen H. I. K. lain - lainnja.

Inschrijvingen dilangsoengkan pada Pimpinan Oemoem B. P. G Toean S. SOEROWIJONO - Ardjoeno - Boulevard. 12/14

> Toean Comite voor Verbreiding van Islamitisch Onderwijs en Opvoeding. C. I. V I. O.

F 10.—

Bisa dapat koeda baroe dari Soembawa & Bima

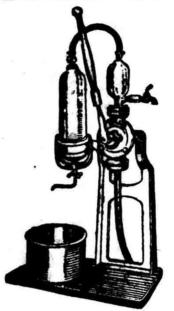
Tjari verkoopes dan agent boeat lain tempat

"T 1 0"

Soerabaja Kedoenganier 96 Telf: 1384 Z.

Malang Djodipan 10 Telf: 503 953

POMPA FILTER N. G. K.



Air soemoer lantas mendjadi Air minoem bersih. | Baksil - Baksil

> Harga moelai f 32,50 Keterangan pada Importeurs

NITTO YOKO

Societeitstraat 22, Telf. 4254 N. Soerabaja.

1019

ADVERTENTIE





SELAMANJA SUCCES

BAROE POEDJANGGA

Madjalah boelanan Kebangsaan oemoem. Membimbing semangat baroe jang dinamis akan membentoek Keboedajaan baroe. Keboedajaan peratoeran Indonesia.

Redaksi dipimpin oleh : None SOEGIARTI dan Toean ARMIJN PANE, Mr. AMIR SJARIFOEDIN. Mr. S. MOHD SJAH,

SOEMANANG Dr. R. Ng. POERBATJARAKA S. TAKDIR ALISJAHBANA. Banjak pembantoe jang lain dari

segala bahagian Indonesia. Harga langganan ditoeroenkan mendjadi f 0.75 sekwartaal di-

bajar lebih dahoeloe. Jaargang I. II. III. jang didjilid dengan indah masih dapat dipesan barganja f 5.50 sedjilid.

Administratie :

POEDJANGGA BAROE G. Kasehatan VII No. 3 BATAVIA - C.

Kapan kab ? TOEAN - TOEAN dan NJONJAH NJONJAH akan memadjoekan peroesahan bangsa sendiri?

Kita soedah bisa, Kita soedah tjakap, Akan menangkis boeat berconcurensie!

Apa sebab Bisa ?

TOKO MELATI ONGKOS PALING KETJIL. SEWA TOKO MOERAH, ONGKOS MAKAN MOERAH, PENDEKNJA SERBA MOERAH I III

Apa jang kita Sadjikan Dalam Advertentie kita di boelan jang Laloe 15% de tanggoeng lebih Moerah dari Harga lain-lainnja toko.

Toko MBLATI TJOEKOEP PERSEDIAAN (persediaan besar)

Dari segala roepa VIUAL-VIUAL pilihan model baroe.

Soetra-soetra POLOS BERKEMBANG pilihan model baroe, di sampingnja, beratoes matjam bakal djas dari WOOL-WOOL model baroe, dan beberapa banjak TESUR - TESUR, LENA - LENA dan 1/2 LENEN 1/4 LENEN 100% LENEN dan banjak lagi BAKAL BAKAL PIAMA jang tidak bisa di seboetkan disini. DIOEGA KITA SEDIAKAN SEGALA ROEPA-ROEPA

Batik-batik Kain-kain pandjang, Saroeng-saroeng dari SAMARINDA, DONGGALA, serta roepa - roepa PULIKAT dari TENOEN

INDUSTRI di Tanah djawa sini

dan masih banjak barang-barang TOKO MELATI jang tidak bisa di seboetkan disini, hanja tjoekoep Toean - toean dan Njonjah - Njonjah jang akan mempersaksikan bersama - sama dan beramai - ramai di

# TOKO MELATI

PRABANSTRAAT No. 43, - SOERABAIA

N. B. Tionto - tjonto kalau diminta kirim dengan Gratis.

1008

### SEKOLAH EKONOMI.

Instituut voor Praktisch Landbouw- en Handels-Onderwijs KAJOE TANAM, S.K.W.

TELAH MENERIMA KITAB KITAB DAN MADJALLAH-MADJALLAH JANG TERSEBOET DIBAWAH INI. SEMOEANJA BAROE:

NEDERLANDSCH.

Prof. Dr. Ph. S. van Ronkel, Maleisch Woordenboek, 3de druk uitgave G. B. van Goor Zonen, Den Haag. 1930. H. Ennen, Beknopte Geschiedenis van Indonesië, (met 12 kaarten en 42 afbeeldingen): uitgave idem, Den Haag, 1930. Ir. S. J. Rutgers en A. Huber, Indonesië I, Uitgevery "Pegasus", Amsterdam, 1937.

L. J. M. Koremans en L. M. van der Sluijs, Weest bereid; (Luchtgevaar en Luchtbescherming), geillustreerd; uitgave idem, Den Haag 1936. J. Groot en J. Baklaar, Boekhouding en Beheer (Bakel Boekhouden), 2de druk; met modellencabier, 34t pag. uitgave idem. Dr. G. J. Geers en K. F. H. Wolters, Leerboek der Moderne Nederland-

sche Handelscorrespondentie (voor Hoogere Handelsscholen enz.), 420 pag. uitgave idem, Den Haag 1933. Th. M. J. Donkersloot, Onze Grondstoffen, deel I en II, 4de druk,

uitgave idem. Den Haag 1932 - 1933. F. den Eerzamen, Ons Aardrijkskunde Boekje, 2de stuk, 6de druk, uitgave idem.

.\_\_\_\_, One Tweede Aardrijkskunde Boekje, 3de stuk, 3de druk, uitgave idem. J. B. Rietbergen, Vlakke Meetkunde, Eerste deel; uitgave idem.

----, Vlakke Meetkunde, Tweede deel; uitgave idem. P. J. Mols. Taal en Spelling, 2de druk, uitgave idem, Den Haag 1936, P. J. Mols en M. Susijn, Beknopte Ned. Spraakleer, 2de dr. uitg. idem. \_\_\_\_\_, Oefeningen bij idem, 2de dr. uitgave idem. I. L. Amerika en A. Soeardi, Javaansche Sagen en Legenden, Zeden en Gewoonten, (geillustreerd); uitgave idem. J. Vreeken en F. H. N. Bloemink, Melatiknoppen, 1ste, 2de en 3de deel

uitgave idem, Gouda. F. H. N. Bloemink en M. Mendel, Melatiknoppen, 1ste boekje idem, Gouda.

ENGELSCH.

Oscar Wilde, The Importance of Being Earnast, (S. New Readers No. I; Uitgave G. B. van Goor Sons, Gouda. Charles Kingsley, Hereward the Wake's Last Fight, (S. idem) No. II;

Ruyard Kipling, Prose and Poetry for Schools, (S. idem) No. III; uit-C. F. Argyll Saxbij, The Settler of Serpent Creek, (S. idem) No. IV;

uitgave idem. Dr. H. Jansonius, Engelsch Handelsleesboek, 6de dr. uitgave idem. ----- Engelse Handelsbrieven, I, 42ste druk, uitgave id m. ----, Engelsche Handelsbrieven, II, 16de dr. uitg. idem.

---- Beknopte Handelsgrammatica, 32ste dr. uitg. idem. ---- Ned. Engelsche Vocabulaire 2de dr. uitque idem. Orchidologia Zeylanica, edited by Dr. E. Soysa, Colombo.

DUITSCH.

J. W. Kuiper, Inleiding tot de Duitsche Handelscorrespondentie, 1ste en 2de stukje, vierde en vijfde druk (1934 - 1937), uitgave G. B. van Goor Zonen, Den Hang. Prof. Dr. Josef Greger, Die Masken der Erde: Verlag R. Piper, München, 1937.

FRANSCH.

A. Beekman, Les Grandes Epoques Littéraires en France; uitgave G. B. van Goor Zonen, 's Gravenhage.

MALEISCH.

Drs. Mohammad Hatta, Krisis Ekonomi dan Kapitalisme: Penerbit Soetan Lembak Toeah & Fa., Batavia - C. 1935. Dr. C. Hooykaas, Over Maleische Literatuur; (282 pag.) Uitgave E. J. Brill, Leiden, 1937. (Prijs f 5.-; in linnen f 6.-)
J. W. van der Valk, Handleiding voor zelfonderricht in de Maleische taal; vierde geheel bijgewerkte en herziene druk; Uitgave B. J. Brill, Leiden, 1937, (Prijs f 2.75; in linnen f 3.75)

# Perlawanan tentara Tiongkok di Shansi

# Pasoekan Japan dioendoerkan dengan terserak.

# Serangan tiba-tiba sesoedah tjoekoep bersedia.

Serangan Japan di Shanghai.

Perhoeboengan Hongkong-Canton terantjam.

Nanking, 14 Oet. (Aneta-Soer. Hdbl. Reuter) Barisan barisan pe merintah Centraal jang terpilih jang ada di Shansi oetara telah moelai melakoekan serangan pemoem dengan dibantoe oleh pesoekan oedara, barisan meriam dan barisan penoeng gang koeda.

Menoeroet kabar telefoon dari pehak asing jang dapat dipertiaja dari Tai yuan: "Barisan barisan Tiong hoa madjoe dengan tjepat dan telah mengoendoerkan barisan barisan Japan jang sekarang sedang lari dengan tidak teratoer kembali ke oetara."

Sedang orang mengocatirkan kemadiocan barisan Japan dengan tjepat
di Shansi dari Hopei dan Chahar
dan dapat perlawanan tidak seberapa
dari barisan-barisan Shansi, maka
penglima perang barisan Tionghoa
di Tiongkok octara sebenarnja sedang
mengatoer dengan tertip penjerangan
membalas dan membagai-bagi tentara Tiongkok dengan teliti ditempat
tempat jang penting.

Seminggoe berselang di Shansi oetera telah sampai barisan-barisan pilihan dari pemerintah Centraal dan mereka segera mengambil kedoedoe kan ditempat 15 k.m. disebelah selatan Yungping, djoega didekat Ningwu, sebelah barat lembah Yenmenkwan. Enam divisie barisan-barisan Centraal jang telah membela lembah Nankow dengan meliwati pegoenoengan ketapal watas Hopei-Shansi mengambil kedoedoekan di dekat Wutsi.

Beberapa pembesar tinggi di Nanking antaranja generaal-generaal Chen Chien, chef generalen staf Ku Chu tung, vice minister peperangan dan Li Chi sen, penglima perang Kwangsi jang terkenal, dengan pesawat terbang telah berangkat ke Tachung oentoek mengatoer penjerangan membalas dengan generaal hen Hsi shan.

Setelah mengatoer batisan-batisan Tionghoa dengan tertip sekali seminggoe lamanja achirnja kemaren tentara Tiongkok baroe melakoekan penjerangan membalas itoe dengan madjoe kecetara dalam tiga rombongan, poesatnja di Yuanping, sajap kiri Ningwu, dan Wutai sajap kanan.

Berbareng dengan itoe korps tentara ke 8 dari tentara Tiongkok jang doeloe diadi tentara Tiongkoa, mengaloetkan belakangnja garis - garis pertempoeran Japan dan melako-kan serangan guerilla.

Dengan kerdja bersama sama jg. sempoerna, hingga mengherankan, barisan-barisan Tionghoa menjerang sangat tjepat pada barisan barisan lasan, jang hampir tidak dapat melawan.

Tetapi pertempoeran terdiadi dioega amat hebat dengan kesoeda han barisan barisan Japan kotjar katjir dan lari moendoer ka'angkaeoet, mennggalkan 3000 majat kawannja didekat Hsinkow, sepelah selatan Yuanping.

Barisan l'ionghoa telah dapat mereboet djoega 22 tank Japan

Barisan mocka dari sajap kiri tentara Tionghom sekarang telah meliwati Ningwu dan sampai di Soh sien, sebelah oetara bagian Tembok Besar jang paling dalam.

Pembesar-pembesar militair asing memandang penting sekali percebahan di medan-medan pertempoeran di Shansi cetara ini, sebab kemcedian hari Tiongkok tergantoeng dengan prov. Shansi, karena dari sitoe orang dapat berkoeasa di Tiongkok cetara, Selama barisan Tionghoa dapat membela Shansi, maka barisan Japan disepandjang dialan kersta api Tientsin-

Pukow dan Peiping-Hankow senantiasa terantjam dari sajapnja dan bagian belakangnia.

> Mentjoba kekoentan Tiongkok di Shanghai,

Shanghai, 14 Oct. (Aneta Pew. Seer. Reuter). Ocntoek mengoedii kekocatan Tiongkok, sebeloem menjatakan akan melakockan penjerangan jang besar lagi, pagi ini tentara Japan telah moelai melakockan penjerangan disemoea daerah pertempoeran di Shanghai.

Didoega barisan Tengah tentara Japan teroetama akan mendapat perlawanan keras sekali, karena disana kabarnja 6 divisie Tionghoa telah dikoempoelkan didaerah pertempoeran jang sempit itoe.

Tempat tempat kedoedoekan barisan Tionghoa di Chapei diserang boekan kepalang hebatnja dari darat, laoet dan oedara. Gedoeng gedoeng jang letaknja hingga 5 km djaoehnja tergerak-gerak tatkala pesawat-pesawat terbang Japan dengan berbareng melempar 12 bom.

Pehak Japan menjatakan, bahwa sebocah kapal torpedo Japan telah menenggelamkan kapal torpedo Tionghoa didekat poelau Tsungping. Dengan officieel Japan mengabarkan, bahwa kercesakan dimedan perang

Dengan officieel Japan mengabarkan, bahwa keroesakan dimedan perang Shanghai hingga tanggal 10 boelan ini ada 3046 orang jang mati dan 1617 orang jang loeka.

"Augusta" terlanggar.

—Petjahan petjahan granaat dari
Japan pagi ini telah melanggar kapal
per a j vlaggeschip Amerika "Augusta"
tatkala terdjadi penembakan antara
kapal-kapal perang Japan dan meriam-

meriam Tionghoa di Pootung.

Marconist J.P. MacMichael dikapal perang Amerika itoe mendapat loeka ringan dikeningnja jang kiri. Admiraal Amerika, Yarneel telah memadjoekan protest pada vice admiraal Hasegawa atas kedjadian itoe, dan jang belakangan ini telah menghatoerkan maafaja.

Kebakaran di Shanghai.

—(Aneta - Pew. United Press) Sekarang di Shanghai sedang dilakoekan bombardement paling hebat. Kebakaran - kebakaran besar telah terbit ditempat - tempat diatoehnja granaat dan peloeroe. Barisan meriam Tionghoa di Pootung menembak pada kapal perang Japan jang membalas tembakan itoe dengan seroepa hebatnja.

Shanghai sekarang roepanja seperti tiada pendoedoeknja, karena sepinja djalan-djalan raja, semoca orang menjemboenjikan diri.

Tentang mosterdgas. Londen, 14 Oct. (Anera - Pew-Sper. Havas). Ambassade Tiongkok di Londen menjiarkan keterangan jang ditanda tangani oleh Dr. Ettinger, hoofd chiurg roemah sakit Roode Kruis di Nanking dan Dr. Boric, wakil afd. oeroe an kesehatan Volkenbond di Tiongkok dengan memberi tahoekan. bahwa setelah melakoekan pemeriksaan pada serdadoe - serdadoe Tionghoa jang dibawa keroemah sakit itoe, mereka jakin, bahwa koelit serdedoeserdadoe itoe roesak karena barang jang membakar dan bisa diadi diterbitkan oleh sematjam mosterdas, jang terpisah dari bom gas atau granaat.

Kesoekaran penangkap ikan.

Hongkong. 14 Oct. (Aneta-Pew Soer.-Transocean). Persarekatan penangkap penangkap ikan Tionghoa telah mengirim telegram pada pemerintah Tiongkok, meminta pertolongan segera goena 40.000 penangkap ikan jang karena peperangan Tiongkok-Japan mendapat kesengaraan.

Dalam telegram itoe diterangkan, bahwa tempat penangkap ikan telah mendjadi begitoe berbahaja karena adaoja kapal kapal perang Japan dan toekang<sup>2</sup> tangkap ikan itoe tidak berani melakoekan pekerdiaannia. Sedjak petjah peperangan ada 200 perahoe djonk Tionghoa telah diteng-gelamkan dan 5000 penangkap ikan Tionghoa dibinasakan djiwanja oleh penjerangan Japan.

Perhoeboengan terantjam. Hongkong, 14 Oct. (Aneta Pew. Soer Rt.) Perhoeboengan jang penghabian antera Hongkong dan Canton siang ini terantjam bahaja hebat ketika mesin-mesin terbang Japan pelempar bom bombardeer djalan kereta api Kowloon Canton dan menghantjoerkan liju-lijn telegraaf antara Shektan dan Shekling di dekat Hongkong.

Difinak soengai kota Canton lebih doeloe telah di koeroeng oleh kapal-kapal perang Japan, tapi sekarang perhoeboengan kota Canton dipoetoes dioega dari djalan laoet dan darat dengan Hongkong.

Pembesar-pembesar masih beloem bisa bilang, sampai kapan dialan kereta api itoe dapat dibetoelkan kembali.

Sementara itoe mesin-mesin terbang Japan meneroeskan bombardement.

Maksoed Japan.

Londen, 14 Oct. (Aneta Soer. Hdbl. Havas.) Menoeroet telegram dari Shanghai pada koran Inggeris "Daily Telegraph Morning Post", tentara darat Japan di Tiongkok lagi berichtiar boeat mentjoba mendoedoeki antero daerah disebelah Oetara soengai Huangho dan djoega mendoedoeki poelau Hainan, soepaja bisa dapat kemenangan jang memoetoeskan dilapangan pertempoeran Shanghai.

Menoeroet telegram itoe, Japan ingin maksoed itoe dapat dioedjoedkan sebeloem achir tahoen ini.

Dinjatakan, bahwa Mikado [Keizer Japan] merasa koeatir sekali atas dialannja perhoeboengan jang sangat tidak baik antara Japan dengan lain lain negeri.

Tjoema satoe jang pakai tanda.

Londen, 14 Oct. Aneta Pew. Soer. Havas). Penjelidikan tentang penjerangannja mesin - mesin terbang Japan pada auto-auto ambassade Inggeris menoendjoekkan, bahwa doea auto itoe ada ditjat dengan warna Union Jack, tapi diauto pertama ljang djalan paling depan, dimana ada doedoek seorang Inggeris bernama Brayham, seorang officier Italia dan seorang journalist Tionghoal tidak ada pakai tanda apa apa.

Tidak menjimpang

Londen, 14 Oct. (Aneta Pew. Soer. Havas). Kantor oeroesan loear-negeri Inggeris telah menerima rapport dari consul generaal Inggeris di Shanghai dalam hal penjerangan dari mesin mesin terbang Japan pada auto-auto ambassade Inggeris.

Dalam rapport itoe diterangkan, bahwa pembesar Japan telah diberi tahoe lebih doeloe dioeroesan dioeroesan mana akan diliwati auto-auto itoe, dan auto - auto itoe tidak menjimpang dari dioeroesan - dioeroesan jang telah diberi tahoekan pada pembesar - pembesar Japan itoe.

Di Kweihua.

Peiping, 14 Oct. (Aneta - Pew. Soer.Reuter). Fihak Japan bilang, bahwa barisan Japan telah masoek di Kweibua iboe kota Suiyuan, setelah merempas kota di Suiyuan dekat sitoe.

Menoeroet hoofdkwartier tentara Japan sekarang masih terdiadi pertemportan sengit didialan dialan besar di Kweihua.

Serangan di Nanking.
Shanghai, 14 Oct. (Aneta Pew.
Soer. Domei). Mesin - mesin terbang
Japan pagi ini menjerang lagi kota
Nanking, djoega lapangan terbang
Tachiao, wijk loear Nanking dan lainlain tempat.

Kata pihak Japan 3 dari 10 mesin terbang Tionghoa dalam pertempoeran ce dara jang terbit lantaran penjerangan penjerangan itoe telah ditembak diatoeh

Mengobah taktiek.

—(Aneta Pew Soer. Transocean). Hari ini kelihatan pasoekan oedara Japan telah mengobah taktieknja didistrict Shanghai, sebab tadinja ia bombardeer tempat tempat kedoedoekan dari barisan Tionghoa, tapi sekarang dioeroe-dioeroe terbang Japan tioba meroesak garis garis perhoeboengan dari tentara Tionghoa, demikianpoen lapangan terbang Hungjao disebelah barat Shanghai

Menoeroet fihak Tionghoa, penje rangan mesin² terbang Japan tidak menerbitkan keroegian pada barisanbarisan Tionghoa, sebab kedoedoekan barisan Tionghoa digar s- garis perhoeboengan itoe tidak didoedoeki oleh barisan Tionghoa, sebeloem barisan Tionghoa terpaksa moendoer dari kedoedoekannja jang sekarang.

Inggeris berdjaga.

Kabarnja, barisan - barisan Inggeris
disepoetarnja wijk tempat tinggal di
concessie internationaal telah menggali
lobang<sup>2</sup> pertindoengan dan menempatkan disitoe senapang - senapang mesin,
soepaja betsedus, kalau pertempoeran

djadi lebih loeas sampai ditempat itoe.
Siang ini 3 bom telah dilempar oleh
mesin-mesin terbang Japan diconcessie
internationaal sebelah Selatan soengai
Soochow, jang ada dilindoengkan oleh
barisan - barisan Amerika, hingga
seorang Tionghoa mati dan kira-kira
30 orang loeka.

Iboe kota Suiyuan tidak penting?

—Meskipoen hoofdkwartier tentara Tionghoa masih beloem menetapkan, apa betoel barisan Japan telah dapat merampas Kweihua, iboe kota Suiyuan, toch diterangkan, "itoe bisa djadi" tapi dinjatakan, bahwa kedoedoekan Suiyuan tidak mengoeatirkaa sebab:

a. kemenangannja tentara Tionghoa di Shansi Oetara menghilangkan sama sekali antjaman Japan pada Suiyuan; dan

b. bala-bala bantoean Tionghoa, jang ada dibawah pimpinan generaal Ma Chan-shan, pendekar jang terkenal lantaran ia membela soengai Nonnie dari penjerangan Japan dalam tahoen 1931, telah sampai di Suiyuan.

> Bombardement di Nanking.

Nanking, 14 Oct. (Aneta - Pew. Soer. Reuter). Sebelas mesia terbang Japan pagi ini telah berangkat dari Shanghai ke Nanking, antaranja 5 telah bombardeer station Chinkiang dan menghantjoerkan berapa gedong didekat station itoe, sedang 6 mesin terbang melajang diatas kota Nanking. tioema begitoe tinggi, hingga tidak bisa dilihat dengan mata begitoe sadja, zonder teropong. Orang tjoema tahoe adania mesin-mesin terbang datas kota Nanking lantaran melihat asap dan soeara dari meriam-meriam Tionghoa penembak pesawat terbang, karena mesin-mesin terbang Japan itoe ditembak sengit, meskipoen mereka tidak terbang lebih rendah.

Doea bom telah djatoeh ditempat air didekat lapangan terbang diloear pintoe selatan daja Nanking.

Kemoedian mesin - mesin terbang Japan itoe mengilang kedjoeroesan Timoer dan bombardeer Tangyang pada djalan ke Sbanghai.

- Tiga mesin terbang Japan pelempar bom, diiring oleh 6 mesin terbang pemboeroe Japan, siang ini menjerang lagi lapangan terban, Nanking dan moentjoel sebeloem magrib. Mereka melempar 3 bom dan menerbitkan 3 kebakaran didekat lapangan terbang dan goedang sendjata, hingga asap kebakaran tebal sekali kelihatan dari tempat tempat jang djaoeh.

Hoofdkwartier pasoekan oedara Tionghoa menerangkan, bahwa penjerangan barisau barisan Tionghoa di daerah pertempoeran Shanghai dibantoe oleh mesin mesin terbang Tionghoa pelempar bom. Penjerangan ini ditoedjoekan pada pangkalan pasoekan Japan di Shanghai, jang dapat banjak sekali keroesakan.

Barisan Portugees.
Singapore, 14 Oct. (Aneta Pew. Soer. Reuter). 600 orang Afrika barisan Portugees dari Mozambique besok akan sampai di Singapore dalam perdialanan ke Macao.

Lebih baik keloear doeloe?

Tokio, 14 Oct. (Aneta Soer. Hdbl. Havas). Dagbiad Japan jang berpengaroeh, "Chugai" memberi pikiran pada pemerintah Japan boeat menjatakan sadia, Japan tidak toeroet perdiandian 9 Negeri, sebab dikoeatirkan, bahwa conferentie 9 Negeri jang akan diboeka di Brussel nanti menetapkan, bahwa Japan telah melanggar perdiandian itoe, dan kalau terdiadi begitoe, itoelah ada soeatoe hinaan dengan berterang pada Japan.

Peperangan minta diberhentikan.

Peiping, 14 Oct. (Aneta Soer. Hdbl. Havas). Atas namanja 50 miljoen pendoedoek Tionghoa di Tiongkok-Oetara commissie penetapan perdamaian didistrict Tientsin dan Peiping telah mengirim telegram pada pemerintah Centraal di Nanking oentoek mohon, soepaja peperangan diberhentikan sadja.

Palestina.

Katjau lagi.

Serangan pada kereta api.

Jeuruzalem 14 Oct. (Aneta-Pew. Soer. Havas). Penjerangan hebat telah dilakoekan pada dialanan kereta-api Lydda Raselei dimana satoe kereta-api penoempang orang telah hantjoer karena dynamiet. Banjak orang mendjadi korban, tapi keterangan lebih djaoeh beloem diterima.

Di Jeruzalem telah dimakloemkan atoeran boeat orang tidak boleh keloear

malam.

Pembersihan. besar Inggeris me-

- Pembesar - pembesar Inggeris melandjoetkan pekerdja'annja "pembersihan."

Di kantor - kantor Bank Arab dan roemah piatoe Madjelis Moeslim Tinggi, jang katanja digoenakan tempat pergerakan kaoem jang berboeat sewenangwenang, telah dilakoekan penggledahan.

Ditempat orang tangkapan di Saint Jean d'Arc sekarang ada ditahan 380 orang Arab.

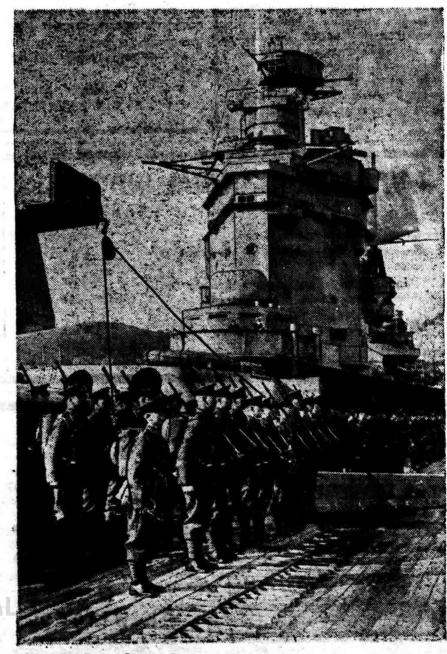
Kereta api jang moeat barisan Inggeris, ja'ni barisan Royal Sussex Regiment sedang dalam perdjalanan ke Egypte, telah ditembak di boekit-Judea tapi tidak ada orang jang dapat loeka.

Perlawanan teratoer.

Jeruzalem, 14 Oct. (Aneta Pw. Soer. Reuter). Kehiboekan baroe, jang sekarang dirasakan lagi diseloeroeh Palestina, tidak bisa disangsi lagi menoendjoekkan tanda tanda dari pertjobaan melawan jang teratoer baik. Bisa djadi pemerintah mandaat (Inggeris) akan mendjalankan wet perang.

Berbagai-bagai perboeatan perkosa dan meroesak terdjadi dari Beisan sampai di Beersheba.

Periksa djoega dipagina sebelab



Armada laoet Inggeris. Gambar diatas tertampak sebosah kapal perang Inggeris dengan tentaranja jang sedang berbaris gosaa mendjaga keamanan di Laoetan Tengah.

### Ethiopia.

### Pemberontakan.

Perlawanan orang Ethiopia.

Londen, 14 Oct. (Aneta Pew. Soer. Havas.) Kabarnja, dalam pertempoeran- pertempoeran paling belakang dari barisan- Italia dan barisan barisan tidak tetap dari Ethiopia, 102 officier Italia dan serdadoe Italia telah tewas djiwanja atau hilang tidak karoean, terhitoeng djoega orang-orang jang mati lantaran sakit atau ketjelata'an.

Berapa banjak serdadoe serdadoe Afrika dari Italia telah binasa dijwanja dalam pertempoeran-pertempoeran itoe beloem diketahoei.

Diakoei oleh Italia.

Rome, 14 Oct. (Aneta Soer. Hdbl. Reuter). Dengan berita officieel Italia mengakoei, 38 officier dan 16 serdadoe telah mati dalam pertempoeran- pertempoeran dengan orang orang Ethiopia jang berontak.

Sehabisnja moesim hoedjan poen orang- orang Ethiopia telah menjerang dengan mendadak dan tjepat pada barisan barisan Italia jang mentjil sendiri ditanah datar di Ethiopia-Tengah Tapi barisan barisan Italia lantas melakoekan pembalesan dan menghantjoerkan beberapa barisan "bandiet" dan membinasakan banjak orang - orang jang mengepalahi bar san- barisan itoe.

Sekarang pri keamanan dan kesediahtra'an dimana mana di Ethiopia katanja teiah dapat ditetapkan.

Spanjol.

SPANJOL DAN LAOET TENGAH.

Pertjobaan penghabisan.

Tiada ditoenda lagi.

Paris, 14 Oct. (Anera Soer. Hibl. Reuter). Kabinet Perantjis hari ini telah menerima baik dengan semoea soeara nota jang akan dikirim ke Londen, di mana ditetapkan politiek Perantjis tentang Spanjol dan Midd. Zee.

Kabarnja nota itoe diatoer dengan perkataan-perkataan jang manis sekali terhadap Inggeris, tapi sangat hati hati tentang politiek Middellandsche Zee.

Tentang halnja Italia dalam nota itoe diterangkan setjara jang sangat terang2 bahwa Perantjis moefakat akan menjesahkan soal menarik poelang vrijwilligers asing dari Spanjol pada noninterventie commissie, sebab loggeris minta dimikian, dan pembitjaraanpembitjaraan jang akan diadakan oleh commissie itoe haroeslah dipandang sebagai pertjobaan penghabisan boeat membereskan soal itoe. Di nota itoe tidak ada ditetapkan watas waktoe jang paling lama soal itoe dibereskan, tapi toch kelihatan tegas, bahwa Perantjis menganggap, segala tjara boeat menoenda dan menoenda lagi soal itoe haroes ditolak sekeras - kerasoja.

Instantie penghabisan.

Londen, 14 Oct. [Aneta Soer. Hdbl. Reuter]. Soal menarik vrijwilligers asing dari Spanjol akan dibitjara kan loesa (16 Oct.) oleh subcommissie.

Persidangan itoe akan dihadiri oleh wakil-wakil dari 9 negeri dan akan diboeka dengan keterangan keterangan dari wakil - wakil Inggeris dan Perantjis, jang akan menegaskan, bahwa pemerintah pemerintahnja menganggap pentingnja pemberesan soal ini dengan tjepat.



BISA, MINOEM, BISA GOSOK, BISA OEROET

Kemandjoerannja ini Minjak obat "BAN LENG" Soedah dapat Diploma-diploma dan soedah dipoedji dari padoeka toean-toena Ambtenaar dari bangsa Europa dan Indonesia, seperti Radja-radja Regent-regent, Hoofdagent van Politie bij de afdeeling Centrale Controle Soerabaia, Adjunct Hoofd Djaksa 1st. Klasse pada Landraad Makassar, Kepala-kepala District, Wijkmeester dan Luitenant Tionghos. Majoor Hm toen-toes voorzitter-voorzitter dari perkoempoelan serta pendoedoek pendoedoek dan segala bangsa asing di seloeroch tanah Hindia Belands jang soedah perna pakai ini BAN LENG.

Dibawah ini ada does soerat dari anteranja mana menjatakan

kemandjoerannja obat BAN LENG. Siapa-siapa beloem kenal silahkan batja dan tjoba saksikan sendiri bilamana ada sakit : enteng atau berat semoca bisa mendapat semboehkan dengan BAN LENG.

Siapa soeka MONSTER minta kirim doeloe Postwissel f 0.60 tanggoeng toean nanti terima dengan beteel 1 betel BAN LENG

Ini obat bisa dapat beli dimana-mana tempat djoega bisa pesaa Rembours kepada: SIE KA TJE ROEMAH OBAT TJEH SHE TONG MENADO, atau pada Filiaalnja CANTON STRAAT No. 1 (SIMOLAWANG) SOERABAIA.

> SOERAT POEDJIAN SOERABAIA, 15 OCTOBER 1935.

Jang bestanda tangan dibawah ini, saja R. Djokopranowo. Voorzitter, dari perhimpoenan S.S. "Tresno-Esti-Oetomo" di Patjarkeling (Soerabaia), menerangkan dengan sesoenggoeh-soe'nggoehnja bahwa minjak Obat "Ban Leng" bikinan dar toean Sie Ka Tje di Menado (Celebes). soedah mendapat perhatian sepenoeh-penoehnja dari anggauta2 dari perhimpoenan terseboet diaras. Tidak sadja obat "Ban Leng" bisa menjemboehkan penjakit penjakit dalam seperti : Sakit peparoe, sakit napas sesek, batoek dan lain-laianja, akan tetapi djoega bergoena sekali boeat menjeboehkan penjakit loearan, jaitoe penjakit koelit seperti : Bisoel - bisoel, gatal dan lain - lainnja, dengan sebentar sadja akan lenjap dari kemoestadjabannja obat terseboet. Maka dari itoe, kami berseroe terhadap kepada sekalian toean - toean dan njonja - njonja dan teroetama kepada handai taulan kami, soepaia soeka mempergoenakan obat merk "Ban Leng"

w. g. R. DJOKOPRANOWO Voorzitter dari Perhimpoenan S. S. Tresno - Esti - Oetomo SOERABAIA.

Soerabaia 7 September 1935.

VERKLARING.

Ondergeteekende, Ch. W. de Kater, Hoofdagent van Politie bij de afdeeling Generale Controle alhier, verklaart hierbij. dat hij de noodige Ban Leng olie heeft gebruikt, voor het genezen van wondjes. buileziekten en verkoudheid, welke olie daarvoor zeer geschikt is.

De ondergeteekende.

(w. q.) Ch. W. de Kater.

# DITANGGOENG DLEH PEMERINTAH



POSTSPAARBANK,

# LAGI - LAGI HADIAH.

Siepa jang membeli boekoe sebarga f 1 .-- atau lebih, --dalam boelan ini, --- akan diberi extra satoe boekoe: KEBANGKITAN KAOEM POETERI

> atau boekoe RIWAJAT DOKTER WAHIDIN (Bahasa Djawa

> > Silakan belilah boekee boekee ini:

Bahasa Indonesia. Djalan Sedjarah doenia. f 1.25 Plash Gordon, dengan. . gambar djilid I of II ., 0.19 Sinar Kartini, dengan ... cliché .. 0.30 Kemana iboe timoer melangkahkan kakinja ..... ,, 0.15 Kissah seorang pengem-Volksalmanak (prijs ..... f 3000) .. 0.74 Almanak Kolff Buning... ,, 0.80 Tarich negeri Habsji .... " 0.15 Atoeran Sarekat dan... Rapat " 0.90 Ratoe Kalinjamat ...... " 0.25 Tafsir socrat Bagarah ... .. 0.20

Bahasa Djewa Latijn. Dhaharan katela, ..... , 0.25 Andhé andhé loemoet ... ... 0.35 Boedi loehoer ......... ,, 0.25 Sabda Tama I (kanggé laré " 0.10 Sabda Tama II ......... ... 0.20 Mardikaning dhiri ..... , 0.35 Volksalmanak (prijs..... f 3000) , 0.74 Almanak Buning (prijs 1000) .. 0.80 Sandi Masdjid Demak ... " 0.25 Salat Daim insan Kamil " 0.20 Gegaran piwoelang nembang " 0.20 Titisawara (noot gendhing) " 0.75

Pesanan haroes dengan postwissel. Rembours tidak diterima. Dan djangan pesan boekoe jang tidak terseboet diatas ini, pesaman kepada Poestaka Nasional, Soerabaja.

TABIB FATEH DIN

"Homoeopathic Medical College" di Lahore [Br. I.] sanggoep mengobati penjakit bawasir [Aambeien] zonder operatie, penjakit batoek asthma, syphilis d. l. l. pe-

Hormat saja,

Apa toean sakit BAWASIR? datanglah pada

Spoorstraat 22, - Malang mempoenjai diploma dari

njakit.

TABIB FATEH DIN-

N. V. BANK NASIONAL INDONESIA BOEBOETAN KOELON I SOBRABAJA

Dapat menerima oeang : Simpanan (Spaargelden) memberi boenge

Deposito dengan permintaan kembali ee tahoen sebeloemnja, dapat boenga Deposito dengan permintaan kem-

bali 6 boelan sebeloemnia, dapar spasod

4 pCt. setaboes

485

# AVOND . CURSUS

Opl. v. h. EXAMEN BOEKH. A. Soedah dimoelai pada 1 Oct. 37.

Sekarang masih ada tempat bagi moerid Baroe; penerimaan sampai 15 October 1937.

Keterangan padat

M. P. WINOTO PE

Alg. Leider I. V. H. Baliwerti 3. - Soerabaia. Banjak sekali tenaga jang diperloekan . . . .



6 Boeat djaga soepaja postwissel toean tiba pada tempatnja jang ditoedjoei, maka banjak sekali tenaga jang diperloekan.

 Dan moelai dari 1 October maka ongkosnja boeat pengiriman seborah POSTWISSEL dari LIMA ROEPIAH dalam seloeroeh daerah Hindia Belanda hanja LIMA SEN!!!

• Djoega boeat PENGIRIMAN LAIN-LAIN banjak penoeroenan.

Mintalah keterangan pada kantor-kantor Post dan lihatlah socrat sebaran, dalam mana termasoek tarief-tarief baroe, soerat sebaran mana diberikan dengan pertjoema.

